

Yetkili bayi için

Montaj ve bakım kılavuzu

ecoFIT start

VUW ..6/1-RC (H-TR)

TR



**Yayınlayan/üretici**

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +49 21 91 18-0 ■ Fax +49 21 91 18-2810  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



## İçindekiler

|          |  |           |                    |   |           |
|----------|--|-----------|--------------------|---|-----------|
| 1        | <b>Emniyet</b> .....   | 3         | 7.8                | Kalorifer gidiş suyu sıcaklığının ayarlanması .....     | 16        |
| 1.1      | İşlemle ilgili uyarı bilgileri .....   | 3         | 7.9                | Kullanma suyu sıcaklığının ayarlanması .....            | 16        |
| 1.2      | Amacına uygun kullanım .....   | 3         | 7.10               | Gaz ayarının kontrol edilmesi ve ayarlanması.....       | 16        |
| 1.3      | Genel emniyet uyarıları.....   | 3         | 7.11               | Sızdırmazlık kontrolü .....                             | 18        |
| 1.4      | Yönetmelikler (direktifler, kanunlar, standartlar) ....  | 5         | <b>8</b>           | <b>Isıtma sistemine uyarılama</b> .....                 | <b>18</b> |
| <b>2</b> | <b>Doküman ile ilgili uyarılar</b> .....   | <b>6</b>  | 8.1                | Parametrelerin açılması/ayarlanması .....               | 18        |
| 2.1      | Birlikte geçerli olan dokümanların dikkate alınması .....                                      | 6         | 8.2                | Pompanın basma yüksekliği .....                         | 18        |
| 2.2      | Dokümanların saklanması .....  | 6         | 8.3                | Pompa gücünün ayarlanması .....                         | 18        |
| 2.3      | Kılavuzun geçerliliği.....   | 6         | <b>9</b>           | <b>Ürünü son kullanıcıya teslim etme</b> .....          | <b>18</b> |
| <b>3</b> | <b>Ürünün tanımı</b> .....   | <b>6</b>  | <b>10</b>          | <b>Arıza giderme</b> .....                              | <b>19</b> |
| 3.1      | Yapısı.....  | 6         | 10.1               | Arızanın giderilmesi .....                              | 19        |
| 3.2      | Kumanda elemanlarına genel bakış .....   | 6         | 10.2               | Arıza hafızasının çağırılması/silinmesi .....           | 19        |
| 3.3      | Cihaz tip etiketi üzerindeki bilgiler .....  | 7         | 10.3               | Onarımın hazırlanması .....                             | 19        |
| 3.4      | Ürün üzerindeki semboller .....  | 7         | 10.4               | Onarımı tamamlama .....                                 | 20        |
| 3.5      | CE işareti .....   | 7         | <b>11</b>          | <b>Kontrol ve bakım şartlarına uyulması</b> .....       | <b>20</b> |
| 3.6      | TSE işareti .....  | 7         | 11.1               | Yedek parça temini .....                                | 20        |
| <b>4</b> | <b>Montaj</b> .....  | <b>7</b>  | 11.2               | Temizlik çalışmalarının hazırlanması .....              | 20        |
| 4.1      | Ürünün ambalajından çıkarılması.....   | 7         | 11.3               | Temizlik çalışmalarının tamamlanması .....              | 21        |
| 4.2      | Teslimat kapsamının kontrolü.....  | 7         | 11.4               | Üründeki suyun boşlatılması .....                       | 21        |
| 4.3      | Ölçüler .....  | 8         | 11.5               | Genleşme tankı ön basıncının kontrol edilmesi.....      | 21        |
| 4.4      | Asgari mesafeler.....  | 8         | 11.6               | Kontrol ve bakım çalışmalarının tamamlanması .....      | 21        |
| 4.5      | Yanııcı parçalara mesafeler.....   | 8         | <b>12</b>          | <b>Ürünün devre dışı bırakılması</b> .....              | <b>21</b> |
| 4.6      | Montaj şablonu kullanımı .....   | 8         | 12.1               | Ürünü geçici olarak devre dışı bırakma .....            | 21        |
| 4.7      | Ürünün duvara montajı .....  | 9         | 12.2               | Ürünün kapatılması.....                                 | 21        |
| 4.8      | Ön kapağın ve yanma odası kapağının takılması/sökülmesi .....                                  | 9         | <b>13</b>          | <b>Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi</b> .....     | <b>21</b> |
| 4.9      | Yan kapakların sökülmesi/monte edilmesi .....  | 10        | <b>14</b>          | <b>Müşteri hizmetleri</b> .....                         | <b>21</b> |
| <b>5</b> | <b>Kurulum</b> .....   | <b>11</b> | <b>Ek</b> .....    | <b>22</b>   |           |
| 5.1      | Montaj gereksinimleri.....   | 11        | <b>A</b>           | <b>Servis seviyesi – Genel bakış</b> .....              | <b>22</b> |
| 5.2      | Gaz bağlantısının ve ısıtma devresi gidiş hattının /ısıtma devresi dönüş hattının montajı .... | 12        | <b>B</b>           | <b>Kontrol ve bakım çalışmaları – Genel bakış</b> ..... | <b>23</b> |
| 5.3      | Soğuk ve sıcak su bağlantısının montajı .....  | 12        | <b>C</b>           | <b>Arıza mesajları – Genel bakış</b> .....              | <b>24</b> |
| 5.4      | Yoğuşma suyu hattının bağlantısı .....   | 12        | <b>D</b>           | <b>Arıza giderme – Genel bakış</b> .....                | <b>24</b> |
| 5.5      | Tahliye borusunun, ürünün emniyet ventiline bağlanması .....                                   | 12        | <b>E</b>           | <b>Devre bağlantı şeması</b> .....                      | <b>26</b> |
| 5.6      | Elektrik kurulumu .....  | 12        | <b>F</b>           | <b>Teknik veriler</b> .....                             | <b>27</b> |
| 5.7      | İlave bileşenlerin bağlanması .....  | 13        | <b>Dizin</b> ..... | <b>29</b>   |           |
| <b>6</b> | <b>Kullanım</b> .....  | <b>14</b> |                    |   |           |
| 6.1      | Kullanım konsepti .....  | 14        |                    |   |           |
| 6.2      | Servis seviyesinin açılması.....   | 14        |                    |   |           |
| <b>7</b> | <b>Devreye alma</b> .....  | <b>14</b> |                    |   |           |
| 7.1      | İlk devreye alma.....  | 14        |                    |   |           |
| 7.2      | Ürünü açma .....   | 14        |                    |   |           |
| 7.3      | Isıtma suyunun/dolum ve takviye suyunun kontrol edilmesi ve hazırlanması .....                 | 14        |                    |   |           |
| 7.4      | Yoğuşma suyu sifonunun doldurulması.....   | 15        |                    |   |           |
| 7.5      | Düşük su basıncının önlenmesi.....   | 15        |                    |   |           |
| 7.6      | Isıtma sisteminin doldurulması ve havasının alınması .....                                     | 15        |                    |   |           |
| 7.7      | Sıcak su devresinin doldurulması ve havasının alınması .....                                   | 16        |                    |   |           |



## 1 Emniyet

### 1.1 İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri

**İşlemlerle ilgili uyarı bilgilerinin sınıflandırılması**  
İşlemlerle ilgili uyarı bilgileri, aşağıda gösterildiği gibi tehlikenin ağırlığına bağlı olarak uyarı işaretleri ve uyarı metinleriyle sınıflandırılmıştır:

#### Uyarı işaretleri ve uyarı metinleri



##### **Tehlike!**

Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi



##### **Tehlike!**

Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi



##### **Uyarı!**

Hafif yaralanma tehlikesi



##### **Dikkat!**

Maddi hasar veya çevreye zarar verme tehlikesi

### 1.2 Amacına uygun kullanım

Yanlış veya amacına uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda; yaşamsal tehlike arz edebilir, üründe veya çevresinde maddi hasarlar meydana gelebilir.

Bu ürün, kapalı ısıtma sistemlerine ve sıcak su hazırlamasına yönelik ısıtma cihazı olarak öngörülmüştür.

Gaz yakıtlı cihaz türüne bağlı olarak bu kılavuzda bahsedilen ürünler, sadece ilave dokümanlarda belirtilen Yanma Havası/Atık Gaz Akım Borusu aksesuarlarıyla monte edilmeli ve çalıştırılmalıdır.

Amacına uygun kullanım arasında yer alanlar:

- Ürün ve sistemin diğer bileşenleri ile birlikte verilen kullanım, montaj ve bakım kılavuzlarının dikkate alınması
- Ürün ve sistemin montaj kurallarına göre kurulumu ve montajı
- Kılavuzlarda yer alan tüm kontrol ve bakım şartlarının yerine getirilmesidir.

Amacına uygun kullanım ayrıca IP sınıfına uygun montajı da kapsamaktadır.

Bu kılavuzda tarif edilenin dışında bir kullanım veya bunu aşan bir kullanım amacına

uygun değildir. Her türlü doğrudan ticari ve endüstriyel kullanım da amacına uygun kullanım değildir.

#### **Dikkat!**

Her türlü kötü amaçlı kullanım yasaktır.

### 1.3 Genel emniyet uyarıları

#### 1.3.1 Yetersiz nitelik nedeniyle tehlike

Aşağıdaki çalışmalar sadece yeterli niteliğe sahip yetkili bayiler tarafından yapılmalıdır:

- Montaj
- Sökme
- Kurulum
- Devreye alma
- Bakım
- Tamir
- Ürünün devre dışı bırakılması
- ▶ Tüm ürün kılavuzlarına dikkat edin.
- ▶ Güncel teknoloji seviyesine uygun hareket edin.
- ▶ Tüm direktiflere, standartlara, kanunlara ve diğer yönetmeliklere uyun.

#### 1.3.2 Gaz kaçağı nedeniyle ölüm tehlikesi

Binalarda doğal gaz kokusunda:

- ▶ Gaz kokusu olan mekanlarda bulunmayın.
- ▶ Mümkünse kapıları ve pencereleri açın ve cereyan yapmasını sağlayın.
- ▶ Açık alevden kaçının (örn. çakmak, kibrit).
- ▶ Sigara içmeyin.
- ▶ Binada bulunan elektrik şalterlerini, soketleri, zilleri, telefonu ve diğer iletişim sistemlerini kullanmayın.
- ▶ Gaz sayacı kapatma düzeneğini veya ana kapatma düzeneğini kapatın.
- ▶ Mümkünse üründeki gaz kesme vanasını kapatın.
- ▶ Diğer bina sakinlerini uyarın.
- ▶ Hemen binayı terk edin ve diğer kişilerin girmesini önleyin.
- ▶ Binayı terk eder etmez polisi ve itfaiyeyi arayın.
- ▶ Gaz şirketinin acil durum birimini evin dışındaki bir telefonda haberdar edin.



## 1 Emniyet



### 1.3.3 Tıkanmış veya sızdıran atık gaz yolları nedeniyle ölüm tehlikesi

Montaj hataları, hasar, yanlış işlem, uygun olmayan montaj yeri veya benzeri nedenlerle atık gaz kaçağı olabilir ve zehirlenmeye yol açabilir.

Binalardaki atık gaz kokusunda:

- ▶ Erişebileceğiniz tüm kapıları ve pencereleri açın ve cereyan yapmasını sağlayın.
- ▶ Ürünü kapatın.
- ▶ Üründeki atık gaz yollarını ve atık gaz hatlarını kontrol edin.

### 1.3.4 Toprak seviyesi altına montaj durumunda sızıntı nedeniyle ölüm tehlikesi!

Sıvı gaz toprakta birikir. Ürün toprak seviyesi altına monte edilirse, sızıntı durumunda sıvı gaz birikebilir. Bu durumda patlama tehlikesi söz konusudur.

- ▶ Sıvı gazın kesinlikle üründen ve gaz hattından sızmasını sağlayın.

### 1.3.5 Atık gaz sızıntısı nedeniyle ölüm tehlikesi

Ürünü boş yoğuşma suyu sifonu ile çalıştırırsanız, ortam havasına atık gaz sızabilir.

- ▶ Yoğuşma suyu sifonunun, ürün işletimi için daima dolu olmasını sağlayın.

**Koşullar:** Yoğuşma suyu sifonuna sahip B23 veya B23P bağlantısı için izin verilen cihazlar (harici aksesuar)

- Blokaj su yüksekliği:  $\geq 200$  mm

### 1.3.6 Dolaba benzer kaplamalar nedeniyle ölüm tehlikesi

Dolaba benzer bir kaplama, ortam havasına bağlı çalıştırılan bir üründen tehlikeli durumlara yol açabilir.

- ▶ Ürünün yeterince yanma havası ile beslenmesine dikkat edin.

### 1.3.7 Patlayıcı veya tutuşabilen maddeler nedeniyle yaşam tehlikesi

- ▶ Ürünün kurulum yerinde patlayıcı veya tutuşabilen maddeleri (örn. benzin, kağıt, boyalar) kullanmayın veya depolamayın.

### 1.3.8 Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi

Gerilim taşıyan bileşenlere dokunursanız, elektrik çarpmasından dolayı ölüm tehlikesi söz konusudur.

Üründe çalışmaya başlamadan önce:

- ▶ Tüm elektrik beslemesini bütün kutuplardan kapatarak ürünü yüksüz konuma getirin (en az 3 mm kontak açıklığı olan elektrikli ayırma donanımı üzerinden, örn. sigorta veya devre koruma şalteri).
- ▶ Tekrar çalıştırılmaya karşı emniyete alın.
- ▶ Gerilim olmamasını kontrol edin.

### 1.3.9 Güvenlik tertibatlarının eksik olması nedeniyle ölüm tehlikesi

Bu kılavuzda yer alan şemalar, usulüne uygun kurulum için gerekli tüm güvenlik tertibatlarını içermemektedir.

- ▶ Sistem için gerekli güvenlik tertibatlarını monte edin.
- ▶ Geçerli ulusal ve uluslararası yasaları, standartları ve yönetmelikleri dikkate alın.

### 1.3.10 Çıkan sıcak atık gazlar nedeniyle zehirlenme ve yanma tehlikesi

- ▶ Ürünü sadece yanma havası/atık gaz akım borusu tam monte edilmiş olarak çalıştırın.
- ▶ Ürünü – kısa süreli olarak kontrol amacı dışında – sadece ön kapağı kapalı iken çalıştırın.

### 1.3.11 Yetersiz yanma havası girişi nedeniyle zehirlenme tehlikesi

**Koşullar:** Ortam havasına bağımlı işletim

- ▶ Havalandırma şartlarına uygun olarak ürünün montaj odasına sürekli engelsiz ve yeterli hava girişi sağlayın.

### 1.3.12 Sıcak parçalar nedeniyle yanma veya haşlanma tehlikesi

- ▶ Ancak bu parçalar soğuduktan sonra çalışmaya başlayın.

### 1.3.13 Fazla ürün ağırlığı nedeniyle nakliye sırasında yaralanma tehlikesi

- ▶ Ürünü en az iki kişiyle taşıyın.





### **1.3.14 Uygun olmayan yanma ve ortam havası nedeniyle korozyon hasarı tehlikesi**

Spreyler, çözücü maddeler, klor içeren temizlik maddeleri, boyalar, yapıştırıcı maddeler, amonyak bileşikleri, tozlar vb. üründe ve yanma havası/atık gaz akım borusunda korozyona yol açabilir.

- ▶ Yanma havası beslemesinin daima flor, klor, kükürt, toz vs. içermemesini sağlayın.
- ▶ Montaj yerinde kimyasal maddelerin depolanmamasını sağlayın.
- ▶ Yanma havası, önceden sıvı yakıtlı kazanlar veya bacanın kurumlanmasına neden olan diğer ısıtma cihazları için kullanılan bacalardan sağlanmamalıdır.
- ▶ Ürünü kuaför salonlarında, boya veya marangoz atölyelerinde, temizlik işletmelerinde vb. kullanmak istiyorsanız, teknik açıdan kimyasal madde bulunmayan ortam havasının sağlandığı ayrı bir montaj odası seçin.

### **1.3.15 Donma sonucu maddi hasar tehlikesi**

- ▶ Ürünü donma tehlikesi bulunan mekanlara monte etmeyin.

### **1.3.16 Uygun olmayan alet nedeniyle maddi hasar tehlikesi**

- ▶ Rakorlu bağlantıları sıkmak veya çözmek için uygun aletler kullanın.

## **1.4 Yönetmelikler (direktifler, kanunlar, standartlar)**

- ▶ Ulusal talimatları, standartları, direktifleri ve yasaları dikkate alın.



## 2 Doküman ile ilgili uyarılar

### 2 Doküman ile ilgili uyarılar

#### 2.1 Birlikte geçerli olan dokümanların dikkate alınması

- Sistem bileşenlerinin beraberinde bulunan tüm işletme ve montaj kılavuzlarını mutlaka dikkate alın.

#### 2.2 Dokümanların saklanması

- Bu kılavuzu ve ayrıca birlikte geçerli olan tüm belgeleri kullanıcıya teslim edin.

#### 2.3 Kılavuzun geçerliliği

Bu kılavuz sadece aşağıdakiler için geçerlidir:

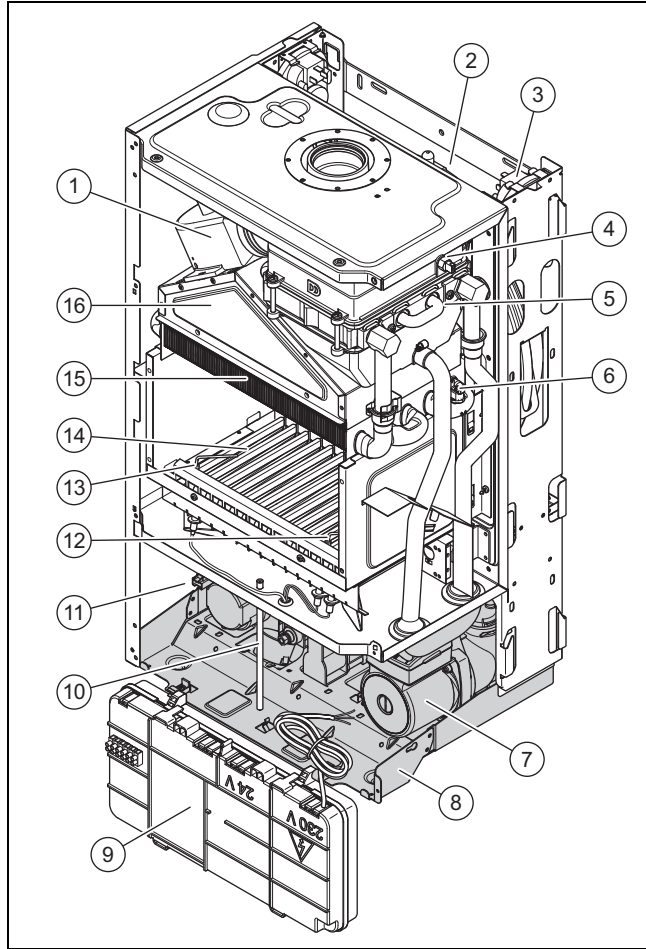
##### Ürün - Ürün numarası

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| VUW 246/1-RC (H-TR)     | 0010020674 |
| VUW 286/1-RC (H-TR)     | 0010020675 |
| VUW 246/1-RC (H-TR) HEP | 0010020683 |
| VUW 286/1-RC (H-TR) HEP | 0010020684 |

## 3 Ürünün tanımı

### 3.1 Yapısı

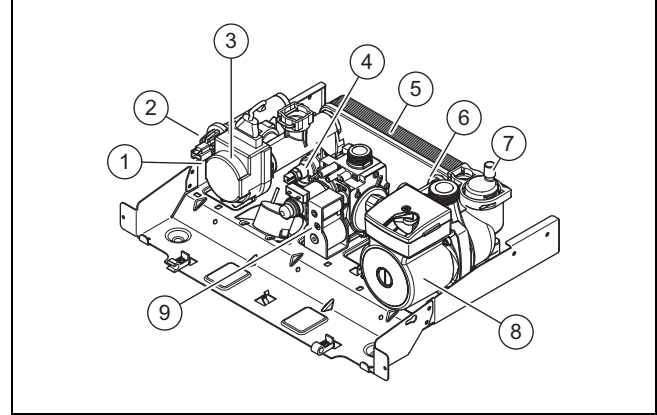
#### 3.1.1 Ürün yapısı



- |   |                |   |                           |
|---|----------------|---|---------------------------|
| 1 | Fan            | 3 | Hava basınç sensörü       |
| 2 | Genleşme tankı | 4 | Atık gaz sıcaklık sensörü |

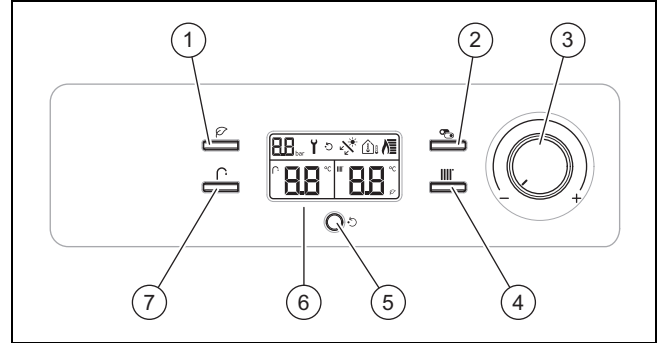
- |    |                          |    |                          |
|----|--------------------------|----|--------------------------|
| 5  | Isı eşanjörü             | 11 | Emniyet termostati (STB) |
| 6  | Aşırı ısınma termostati  | 12 | Ateşleme elektrodu       |
| 7  | Kalorifer pompası        | 13 | İyonizasyon elektrodu    |
| 8  | Hidrolik blok            | 14 | Brülör                   |
| 9  | Elektronik kutusu        | 15 | Birincil ısı eşanjörü    |
| 10 | Basınç dengeleme hortumu | 16 | Davlumbaz                |

#### 3.1.2 Hidrolik bloğun yapısı



- |   |                  |   |                   |
|---|------------------|---|-------------------|
| 1 | Emniyet ventili  | 6 | Debimetre (DHW)   |
| 2 | Basınç sensörü   | 7 | Hava purjörü      |
| 3 | Üç yollu vana    | 8 | Kalorifer pompası |
| 4 | Daldırma sensörü | 9 | Gaz armatürü      |
| 5 | İkincil eşanjör  |   |                   |


#### 3.2 Kumanda elemanlarına genel bakış






- |   |                                  |   |                                       |
|---|----------------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | eco tuşu (ekonomi modu)          | 4 | Isıtma konumu tuşu (sıcaklık ayarı)   |
| 2 | Isıtma konumu tuşu (AÇIK/KAPALI) | 5 | reset tuşu (sıfırlama)                |
| 3 | Döner düğme (AÇIK/KAPALI)        | 6 | Ekran (işletme göstergeleri)          |
|   |                                  | 7 | Sıcak su konumu tuşu (sıcaklık ayarı) |

### 3.3 Cihaz tip etiketi üzerindeki bilgiler

Cihaz tip etiketi ürüne fabrikada takılmaktadır.

| Cihaz tip etiketi üzerindeki bilgiler   | Anlamı  |
|---|---|
|    | Kılavuzu okuyun!  |
| H-TR  | Tip bilgisi   |
| 24, 28  | Cihaz gücü  |
| H   | Gaz cinsi (örn. doğal gaz)  |
| TR  | Hedef ülke (hedef pazar)  |
| V   | Şebeke gerilimi   |
| W   | Elektrik sarfiyatı  |
| Hz  | Şebeke frekansı   |
| MPa (bar)   | Maks. devre basıncı   |
| IP  | Koruma türü/koruma sınıfı   |
| Kat. (örn. II <sub>2H3+</sub> )   | İzin verilen gaz kategorisi   |
| Tip (örn. C <sub>12</sub> )   | İzin verilen atık gaz bağlantıları  |
| G20 - 20 mbar (2 kPa)   | Fabrikasyon gaz cinsi ve gaz bağlantı basıncı   |
| ww/jjjj (örn. 09/2015)  | Üretim tarihi: Hafta/yıl  |
| PMW (örn. 8 bar (0,8 MPa))  | Sıcak kullanma suyu devresi çalışma basıncı   |
| PMS (örn. 3 bar (0,3 MPa))  | Isıtma devresi çalışma basıncı  |
| ED 92/42  | Güncel verimlilik yönetmeliği 4* ile yerine getiriliyor                               |
| P   | Anma ısı güç aralığı  |
| T <sub>maks.</sub>  | Maks. gidiş sıcaklığı   |
| Q   | Anma ısı yükü   |
| D   | Kullanım suyu debisi  |
|  | Isıtma konumu   |
|  | Sıcak su hazırlama  |
|  | Barkod, seri numaralı, 7 ile 16 arasındaki rakamlar ürün numarasını teşkil etmektedir |

### 3.4 Ürün üzerindeki semboller

| Sembol  | Anlamı                                |
|---|---------------------------------------|
|  | Potansiyometrelere erişim             |
|  | Ürün 230 V şebeke gerilimi altındadır |
|  | Oda termostatına bağlantı             |

### 3.5 CE işareti



CE işareti, ürünlerin tip etiketi doğrultusunda geçerli yönetmeliklerin esas taleplerini yerine getirdiğini belgelerdir.

Uygunluk açıklaması için üreticiye danışılabilir.

### 3.6 TSE işareti



TSE işareti ile, bu ürünün TSE tarafından kontrol edildiği ve Türkiye'de satış için onaylandığı belgelenmiştir.

## 4 Montaj

### 4.1 Ürünün ambalajından çıkarılması

1. Ürünü karton ambalajından çıkarın.
2. Ürünün tüm parçalarındaki koruyucu folyoları çıkarın.

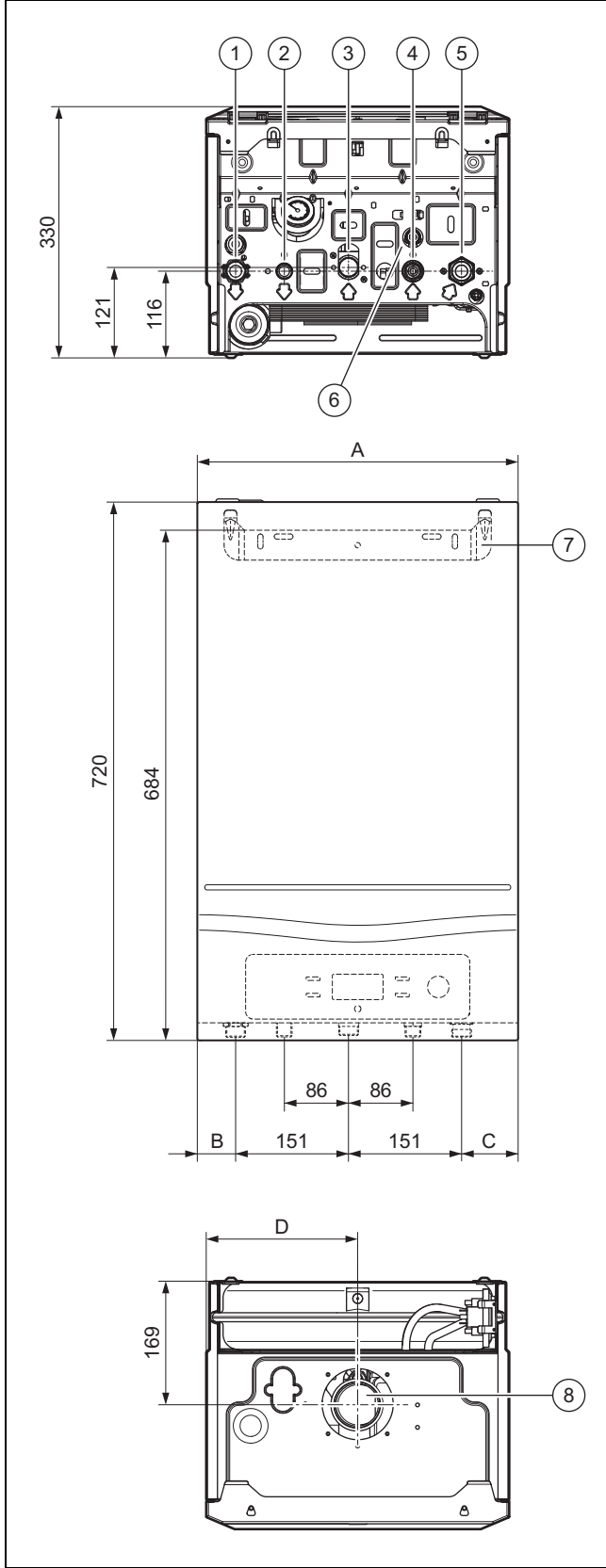
### 4.2 Teslimat kapsamının kontrolü

- Teslimat kapsamının eksik olup olmadığını kontrol edin.

| Adet | Tanım   |
|------|---|
| 1    | Isı üreticisi   |
| 1    | Cihaz askı plakası  |
| 1    | Montaj şablonu  |
| 1    | Küçük malzemelerin bulunduğu torba:<br>- 2 vida<br>- 2 dübel<br>- 6 conta |
| 1    | Garanti belgesi   |
| 1    | Servis listesi  |
| 1    | Dokümantasyon ek paketi   |

## 4 Montaj

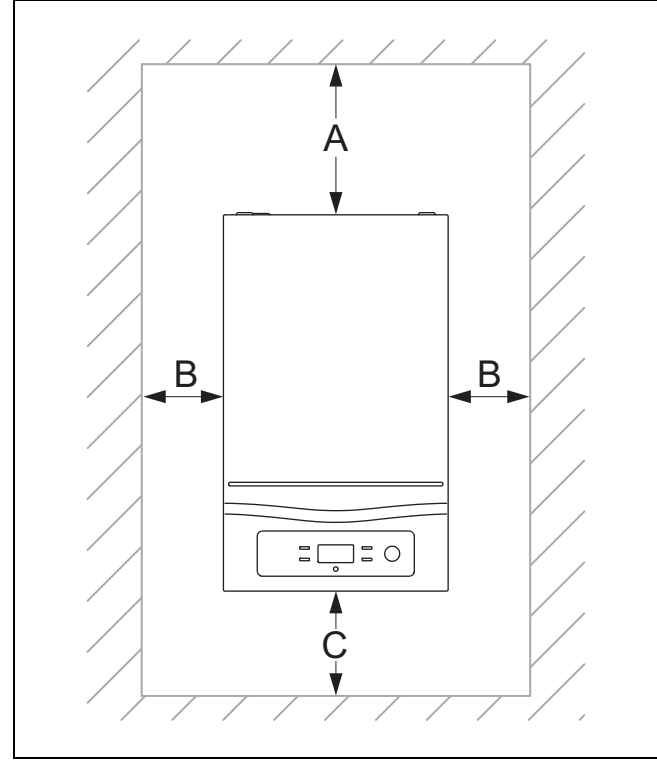
### 4.3 Ölçüler



### Boyutlar

|   | VUW 246/1-RC (H-TR) | VUW 246/1-RC (H-TR) HEP | VUW 286/1-RC (H-TR) | VUW 286/1-RC (H-TR) HEP |
|---|---------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|
| A | 430 mm              | 430 mm                  | 430 mm              | 430 mm                  |
| B | 41,5 mm             | 41,5 mm                 | 41,5 mm             | 41,5 mm                 |
| C | 76,5 mm             | 76,5 mm                 | 76,5 mm             | 76,5 mm                 |
| D | 215 mm              | 215 mm                  | 215 mm              | 215 mm                  |

### 4.4 Asgari mesafeler



|   | Minimum mesafe |
|---|----------------|
| A | 200 mm         |
| B | 200 mm         |
| C | 300 mm         |

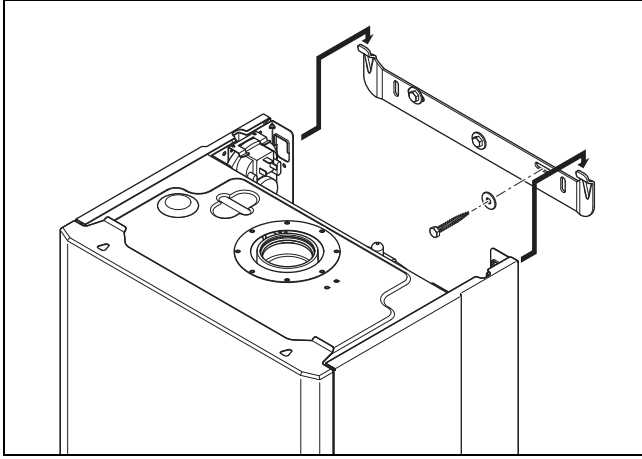
### 4.5 Yanıcı parçalara mesafeler

Ürünün, atık gaz borusunun ve atık gaz çıkış borusunun yanıcı madde içeren komponentlere olan mesafesi, yanmaz bir malzeme ile izole edilmelidir.

### 4.6 Montaj şablonu kullanımı

- Deliklerin açılacağı noktaları belirlemek için montaj şablonunu kullanın.

## 4.7 Ürünün duvara montajı



1. Duvarın, ürün çalışma ağırlığı için yeterli taşıma kapasitesine sahip olup olmadığını kontrol edin.
2. Birlikte teslim edilen sabitleme malzemesinin duvar için kullanılabilir olup olmadığını kontrol edin.

**Koşullar:** Duvarın taşıma kapasitesi yeterli, Sabitleme malzemesi duvarda kullanıma uygun

- Ürünü açıklandığı şekilde asın.

**Koşullar:** Duvarın taşıma kapasitesi yeterli değil

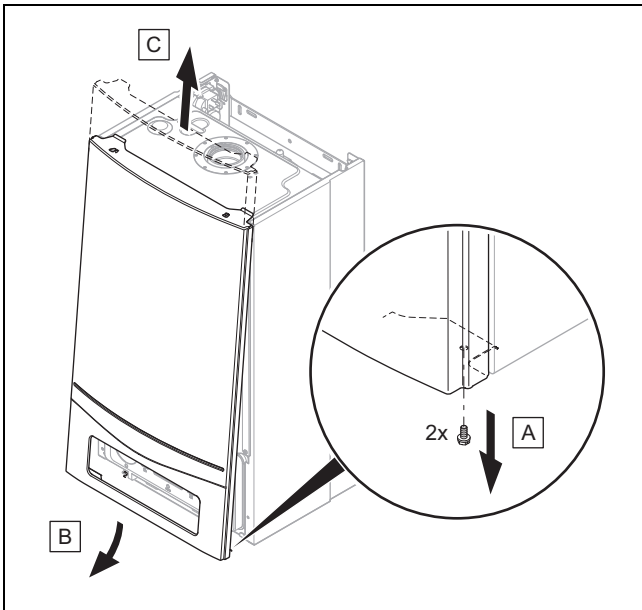
- Taşıma kapasitesi yeterli, harici bir asma düzeneği temin edin. Bu doğrultuda örneğin münferit ayaklar kullanın veya tuğla cephesi döşeyin.
- Taşıma kapasitesi yeterli bir asma düzeneği oluşturamıyorsanız ürünü asmayın.

**Koşullar:** Sabitleme malzemesi duvarda kullanıma uygun değil

- Ürünü harici olarak temin edilen, uygun sabitleme malzemesi kullanarak açıklandığı şekilde asın.

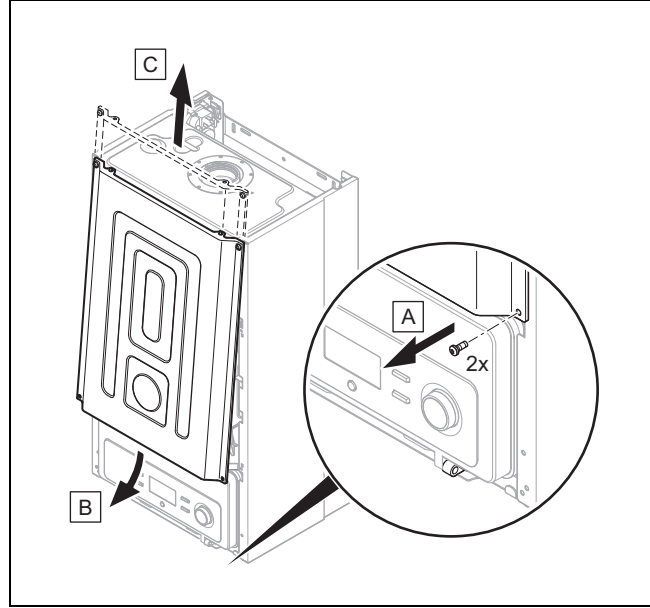
## 4.8 Ön kapağın ve yanma odası kapağının takılması/sökülmesi

## 4.8.1 Ön kapağın sökülmesi



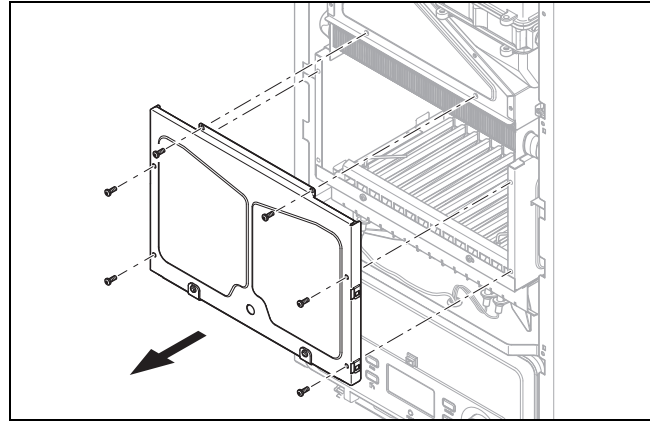
- Ön kapağı şekilde gösterildiği gibi sökün.

## 4.8.1.1 Yanma odası kapağının sökülmesi



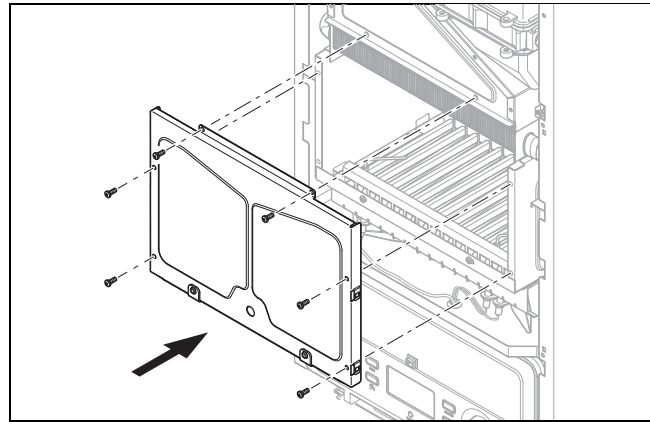
- Yanma odası kapağını şekilde gösterildiği gibi sökün.

## 4.8.1.2 Yanma hücresi kapağının sökülmesi



- Yanma hücresi kapağını şekilde gösterildiği gibi sökün.

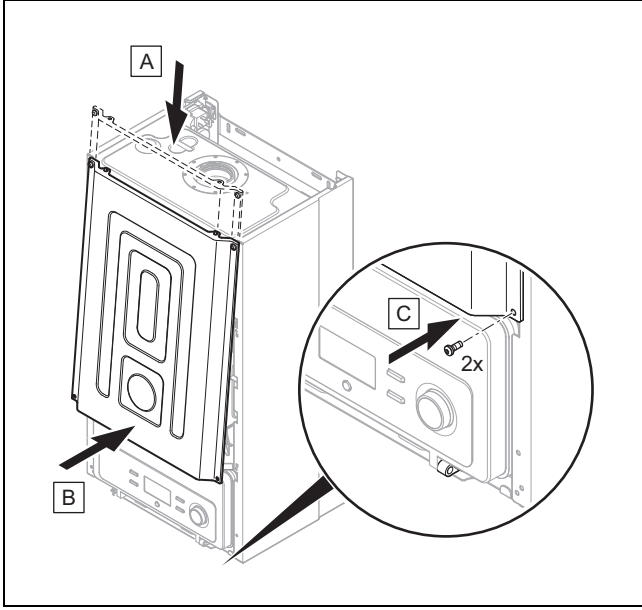
## 4.8.1.3 Yanma hücresi kapağının montajı



- Yanma hücresi kapağını şekilde gösterildiği gibi monte edin.

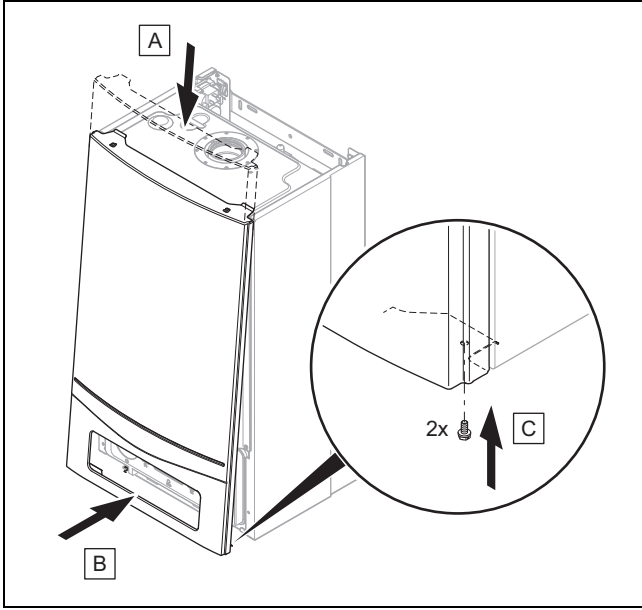
## 4 Montaj

### 4.8.1.4 Yanma odası kapağının montajı



- Yanma odası kapağını şekilde gösterildiği gibi monte edin.

### 4.8.2 Ön kapağın montajı

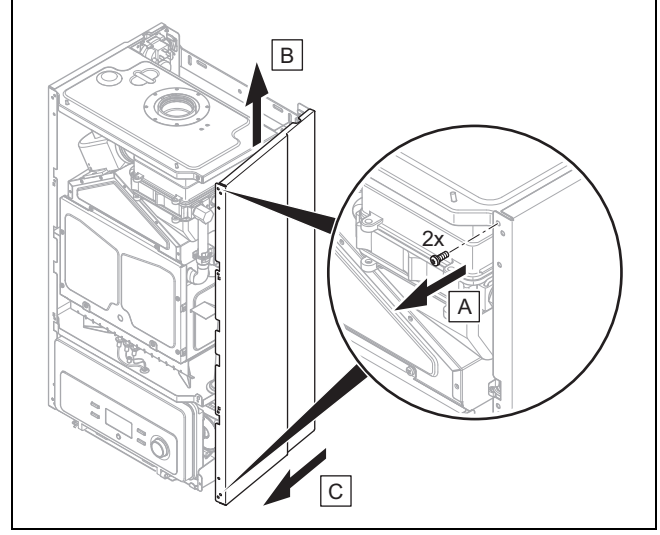


- Ön kapağı şekilde gösterildiği gibi monte edin.

## 4.9 Yan kapakların sökülmesi/monte edilmesi

### 4.9.1 Yan kapağın sökülmesi

1. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
2. Yanma odası kapağını sökün. (→ sayfa 9)



### Dikkat!

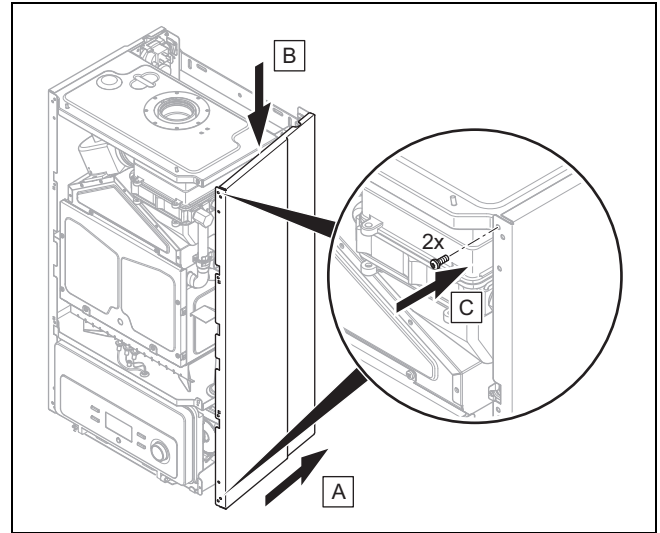
**Mekanik deformasyon nedeniyle maddi hasar tehlikesi!**

Her iki yan kapağı çıkarırsanız, ürün mekanik olarak zorlanabilir, bu da örn. boru bağlantılarında hasarlara yol açabilir ve sızıntılar meydana gelebilir.

- Daima sadece bir yan kapağı sökün, asla her iki yan kapağı aynı anda sökmeyin.

3. Yan kapağı şekilde gösterildiği gibi sökün.

### 4.9.2 Yan kapağın montajı



1. Yan kapağı resimde gösterildiği gibi monte edin.
2. Yanma hücresi kapağını monte edin. (→ sayfa 10)
3. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)

## 5 Kurulum



### Tehlike!

#### Hatalı montaj nedeniyle patlama veya haşlanma tehlikesi!

Bağlantı hattındaki gerilimler sızıntılara yol açabilir.

- Bağlantı hatlarının gerilimsiz montajına dikkat edin.



### Dikkat!

#### Kirli hatlar nedeniyle maddi hasar tehlikesi!

Kaynak kalıntıları, conta artıkları veya su devrelerindeki kirler gibi yabancı maddeler ürünün zarar görmesine neden olabilir.

- Isıtma sistemini montajdan önce iyice yıkayın.



### Dikkat!

#### Gaz sızdırmazlık kontrolü nedeniyle maddi hasar tehlikesi!

Gaz sızdırmazlık kontrol basıncı esnasında 11 kPa (110 mbar) üzerindeki kontrol basıncında gaz armatürü hasar görebilir.

- Gaz sızdırmazlık kontrollerinde üründeki gaz armatürünü ve gaz hatlarını da basınç altına almak istiyorsanız, maks. 11 kPa'lık (110 mbar) bir kontrol basıncı kullanın.
- Kontrol basıncını 11 kPa (110 mbar) olarak sınırlamak istemiyorsanız, gaz sızdırmazlık kontrolünden önce ürünün gaz kesme vanasını kapatın.
- Gaz sızdırmazlık kontrolleri sırasında ürüne takılı gaz kesme vanalarından birini kapattıysanız, bu gaz kesme vanasını açmadan önce gaz hattı basıncını boşaltın.



### Dikkat!

#### Korozyon nedeniyle hasar tehlikesi!

Isıtma sisteminde kullanılan difüzyon sızdırmazlığı olmayan plastik borular, ısıtma suyuna hava girmesine ve kazan devresinde ve ısıtma cihazında korozyona yol açar.

- Isıtma sisteminde difüzyon sızdırmazlığı olmayan plastik borular kullanıyorsanız, ısıtma cihazı ve ısıtma sistemi arasına harici bir eşanjör takarak bir sistem ayrımı gerçekleştirin.



### Dikkat!

#### Lehimleme sırasında ısı transferi nedeniyle maddi hasar tehlikesi!

- Bağlantı parçalarını sadece henüz küresel vanalara vidalanmamışlarsa lehimleyin.

## 5.1 Montaj gereksinimleri

### 5.1.1 Sıvı gaz işletimine yönelik uyarılar

Ürün için teslimat kapsamında, cihaz tip etiketi üzerinde belirtilen gaz grubu işletimine yönelik ön ayar yapılmıştır.

Doğalgaz işletimi için ön ayarlı bir ürüne sahipseniz, sıvı gaz işletimine yönelik dönüşüm yapmanız gerekir. Bunun için bir dönüşüm seti gereklidir. Dönüşüm, dönüşüm setindeki kılavuz içinde açıklanmıştır.

### 5.1.2 Sıvı gaz tankı havasının alınması

Havası iyi alınmamış sıvı gaz tankı nedeniyle ateşleme sorunları ortaya çıkabilir.

- Ürün montajını yapmadan önce, sıvı gaz tankı havasının iyice alındığından emin olun.
- Gerekirse tankı dolduran kişiye veya sıvı gaz tedarikçisine başvurun.

### 5.1.3 Doğru gaz cinsinin kullanılması

Yanlış bir gaz cinsi, ürünün arıza ile kapanmasına neden olabilir. Üründe ateşleme ve yanma sesleri oluşabilir.

- Sadece cihaz tip etiketinde belirtilen gaz cinsini kullanın.

### 5.1.4 Montaj için temel hazırlıklar

- Gaz hattına bir kapatma vanası monte edin.
- Mevcut gaz sayacının gerekli gaz akışı için uygun olduğundan emin olun.
- Besleme hatlarını montajdan önce iyice yıkayın.
- Bir sıcak su emniyet grubunu ve bir kapatma vanasını soğuk su boru devresine monte edin.
- Soğuk su boru devresi ve ısıtma devresi gidiş hattı arasına bir doldurma düzeneği monte edin.
- Monte edilen genişleme tankı hacminin, ısıtma sistemi için yeterli olup olmadığını kontrol edin.

**Koşullar:** Monte edilen genişleme tankı hacmi yeterli değil

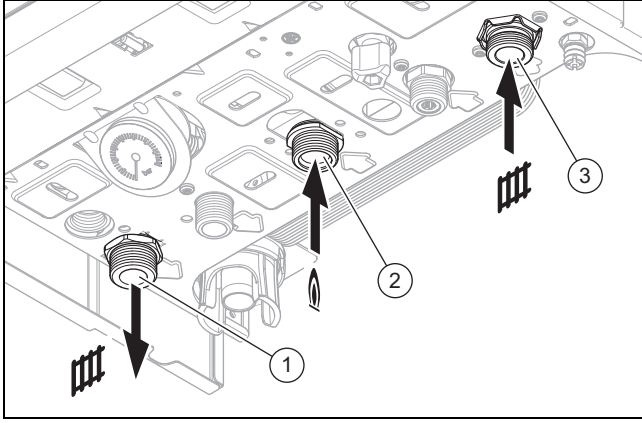
- İlave genişleme tankını, mümkün olduğunca ürüne yakın olacak şekilde ısıtma devresi dönüş hattına monte edin.

**Koşullar:** Harici genişleme tankı monte edildi

- Ürün çıkışına (ısıtma sistemi gidiş devresi) bir çekvalf monte edin veya dahili genişleme tankını devre dışı bırakın, bu sayede geri akış nedeniyle Aqua-Konfor fonksiyonunun etkinleştirilmesini engellemiş olursunuz.
- Yoğuşma suyu giderine sifonlu bir gider hunisi ve emniyet ventili boşaltma borusu monte edin. Gider borusunu mümkün olduğunca kısa olacak ve gider hunisinden eğimli çıkacak şekilde döşeyin.
- Açıkta duran, çevre etkilerine maruz kalabilecek boruları donmaya karşı koruma amacıyla uygun bir izolasyon malzemesi ile izole edin.

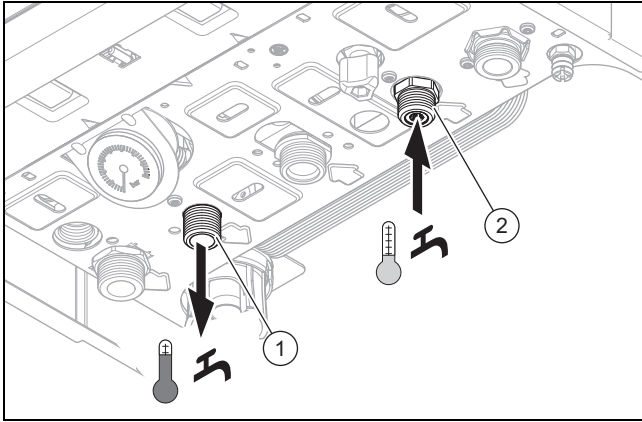
## 5 Kurulum

### 5.2 Gaz bağlantısının ve ısıtma devresi gidiş hattının /ısıtma devresi dönüş hattının montajı



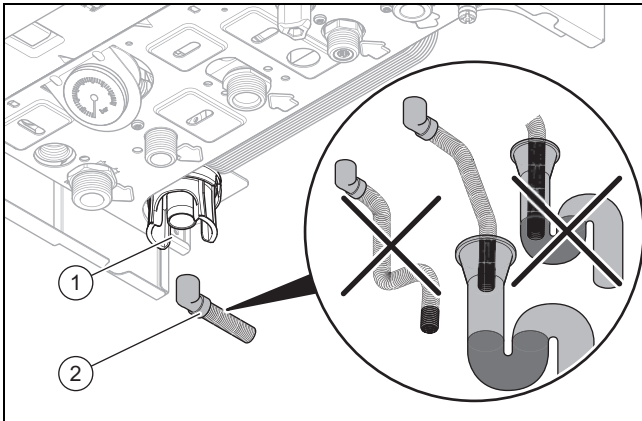
1. Gaz hattını gaz bağlantısına (2) gerilimsiz monte edin.
2. Devreye almadan önce gaz hattının havasını alın.
3. Isıtma devresi gidiş hattını (3) ve ısıtma devresi dönüş hattını (1) standartlara uygun monte edin.
4. Tüm bağlantıların sızdırmazlığını kontrol edin.

### 5.3 Soğuk ve sıcak su bağlantısının montajı



- Soğuk su bağlantısını (2) ve sıcak su bağlantısını (1) standartlara uygun olarak monte edin.

### 5.4 Yoğuşma suyu hattının bağlantısı

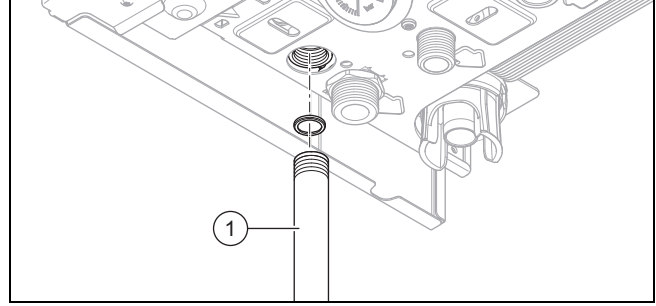


- Yoğuşma suyu giderine yönelik burada açıklanan talimatlara, yasal direktiflere ve yerel talimatlara dikkat edin.
- Nötralize olmayan yoğuşma suyunun boşaltılması için uygun olan bir PVC veya benzeri bir malzeme kullanın.
- Uygun gider borusu malzemeleri temin edilemiyorsa, yoğuşma suyunu nötralize eden bir sistem monte edin.

- Yoğuşma suyu gider hattı ile gider hortumunun sızdırmaz şekilde bağlı olmadığından emin olun.
- Yoğuşma suyu sifonunu (1) bağlayın. Bunun için birlikte teslim edilen gider hortumunu (2) kullanın.

### 5.5 Tahliye borusunun, ürünün emniyet ventiline bağlanması

1. Emniyet ventilinin boşaltma borusunu (kullanıcı tarafından temin edilir) sifon alt parçasının yerleştirilmesini ve çıkarılmasını engellemeyecek şekilde monte edin.



2. Boşaltma borusunu (1) şekilde gösterildiği gibi monte edin.
3. Boruları, su veya buhar çıkması durumunda herhangi birinin yaralanmayacağı ve herhangi bir elektrikli parçanın hasar görmeyeceği şekilde döşeyin.
4. Boru ucunun görülebilir olmasını sağlayın.

### 5.6 Elektrik kurulumu

Türkiye'de sadece yetkili ve kalifiye elektronik uzmanları elektrik tesisatı montajını gerçekleştirmelidir.



#### Tehlike!

#### Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi!

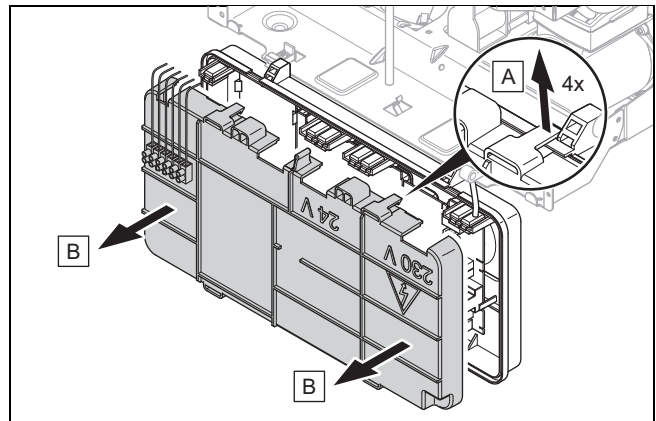
Şebeke bağlantı klemensleri L ve N arasında ürün kapalı olsa dahi sabit gerilim vardır.

- Elektrik beslemesini kapatın.
- Elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.

#### 5.6.1 Elektronik kutusunun açılması/kapatılması

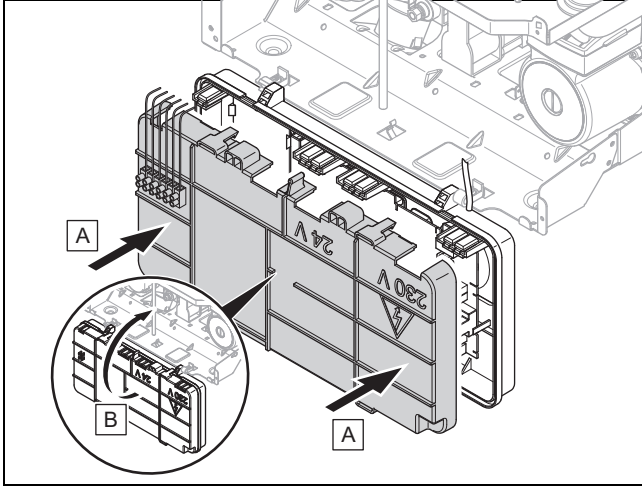
##### 5.6.1.1 Elektronik kutusunun açılması

1. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)



2. Elektronik kutusunu resimde gösterildiği gibi açın.

### 5.6.1.2 Elektronik kutusunun kapatılması



1. Elektronik kutusunu resimde gösterildiği gibi kapatın.
2. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)

### 5.6.2 Kablo bağlantısının yapılması

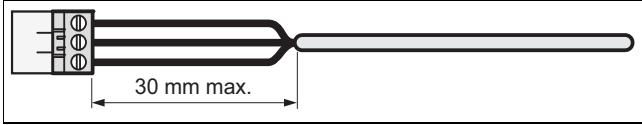


**Dikkat!**  
**Hatalı montaj nedeniyle maddi hasar tehlikesi!**

Yanlış vidalı klemenslerde şebeke gerilimi elektronik sisteme zarar verebilir.

- Şebeke bağlantı kablosu sadece öngörülen klemenslere bağlanmalıdır.

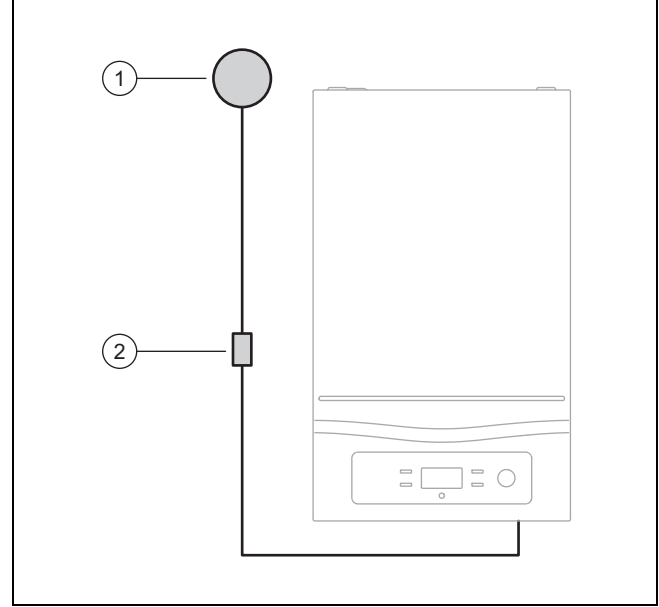
1. Bağlantı hatlarını uygun uzunluğa kısaltın.



2. Bir kablunun çözülmesi nedeniyle kısa devreyi önlemek için esnek hatlara ait izolasyonun düzgün bir şekilde ayrılmasına dikkat edin.
  - İzolasyon ayırma:  $\leq 30$  mm
3. İç damarlara ait izolasyonun, dış kılıfın izolasyonunu ayırırken hasar görmemesini sağlayın.
4. İç damarları sadece, sağlam bağlantılar sağlanacak kadar izole edin.
5. Gevşek teller nedeniyle kısa devreleri önlemek için, damarların izolasyonu sökülen uçlarını damar ucu yüksükleri ile donatın.
6. İlgili soketi bağlantı kablosuna vidalayın.
7. Tüm damarların, socketin vidalı klemenslerine mekanik olarak sıkı bir şekilde bağlanmış olmasını kontrol edin.
8. Soketi, elektronik kartın ilgili soket yerine takın.
9. Kabloları, kablo kelepçeleri ile elektronik kutusunda emniyete alın.

### 5.6.3 Elektrik beslemesinin sağlanması

1. Doğru şebeke anma geriliminin mevcut olmasını sağlayın.
  - Şebeke anma gerilimi: 230 V
2. Ürünün topraklamasının yapıldığından emin olun.



3. Ürünü bir sabit bağlantı (1) ve kontak boşluğuna sahip bir elektrik ayırma donanımı (2) (örn. sigortalar veya devre koruma şalteri) üzerinden bağlayın.
  - Ayırma tertibatının kontak boşluğu:  $\geq 3$  mm
  - Şebeke bağlantı kablosu: esnek kablo
4. Kablo bağlantısını yapın. (→ sayfa 13)
5. Şebeke bağlantısına erişimin daima sağlanmasını ve ürünün/üstünün kapatılmamasını sağlayın.

### 5.7 İlave bileşenlerin bağlanması

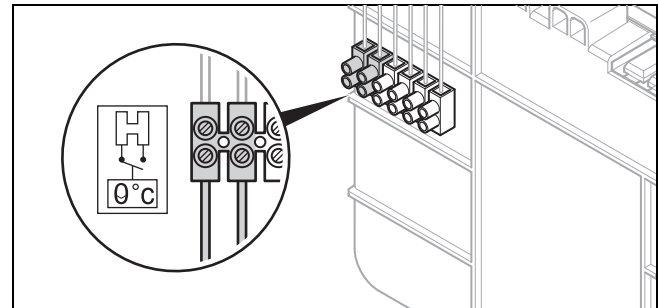


**Tehlike!**  
**Elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi!**  
Şebeke bağlantı klemensleri L ve N arasında ürün kapalı olsa dahi sabit gerilim vardır.

- Elektrik beslemesini kapatın.
- Elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.

#### 5.7.1 Oda termostatının bağlanması

1. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
2. Elektronik kutusunu aşağı doğru yatırın.



3. Oda termostatının kablolarını ilgili klemense bağlayın.

## 6 Kullanım

- Elektronik kutusunu yukarı doğru kaldırın.
- Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)
- Devreye aldıktan sonra parametre menüsünde **PP06** parametresinin doğru ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin. (→ sayfa 18)  
Servis seviyesi – Genel bakış (→ sayfa 22)

## 6 Kullanım



### 6.1 Kullanım konsepti

Kullanım konsepti, ürün kullanımı ve ayrıca kullanıcı seviyesinin okuma ve ayar imkanları kullanma kılavuzunda tarif edilmiştir.

Uzman seviyesi okuma ve ayar imkanlarına ilişkin bir genel bakışı ekteki "Uzman seviyesi – Genel bakış" tablosunda bulabilirsiniz.

Servis seviyesi – Genel bakış (→ sayfa 22)

### 6.2 Servis seviyesinin açılması

- Döner düğmeyi tam sola çevirin.
-  üzerine basın.
  - Tuşa basın: 5 sn.
  - ◁ Yetkili servis seviyesi açılır.
- Döner düğmeyi kullanarak yetkili servis seviyesinin kodunu girin.
  - Kod: 96
-  ile onaylayın.

## 7 Devreye alma

### 7.1 İlk devreye alma

Devreye alma Türkiye'de sadece yetkili bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

### 7.2 Ürünü açma

- ▶ Döner düğmeyi sağa çevirin.
  - ◁ Ekranda ana ekran görüntülenir.

### 7.3 Isıtma suyunun/dolum ve takviye suyunun kontrol edilmesi ve hazırlanması



**Dikkat!**  
**Kalitesiz ısıtma suyu nedeniyle maddi hasar tehlikesi**

- ▶ Isıtma suyu kalitesinin yeterli düzeyde olmasını sağlayın.

- ▶ Tesisatı doldurmadan veya takviye yapmadan önce ısıtma suyunun kalitesini kontrol edin.

#### Isıtma suyu kalitesinin kontrol edilmesi

- ▶ Isıtma devresinden biraz su alın.
- ▶ Isıtma suyunun dış görünümünü kontrol edin.
- ▶ Suyun içinde tortu maddeleri saptarsanız, sistemdeki / tesisattaki çamuru temizlemelisiniz.

- ▶ Miknatıslı bir çubuk yardımıyla manyetit (demir oksit) olup olmadığını kontrol edin.
- ▶ Manyetit saptarsanız tesisatı temizleyin ve korozyona karşı koruma sağlamak için gerekli önlemleri alın. Veya manyetik bir filtre takın.
- ▶ Aldığınız suyun pH değerini 25 °C sıcaklıkta kontrol edin.
- ▶ Değer 8,2'den düşük veya 10,0'den yüksek ise tesisatı temizleyin ve ısıtma suyunu hazırlayın.
- ▶ Isıtma suyuna oksijen girmemesini sağlayın.

#### Dolum ve takviye suyunun kontrol edilmesi

- ▶ Tesisatı doldurmadan önce dolum ve takviye suyunun sertliğini ölçün.

#### Dolum ve takviye suyunun hazırlanması

- ▶ Doldurulan ve ilave edilen suyun hazırlanması için geçerli ulusal talimatları ve teknik kuralları dikkate alın.

Ulusal yönetmelikler ve teknik kurallar ile daha yüksek talepler belirlenmedikçe aşağıdakiler geçerlidir:

Şu durumda kalorifer suyu hazırlayın:

- Sistemin kullanım süresinde tüm dolum ve ilave su miktarı ısıtma sisteminin nominal hacmin üç katını aşarsa, veya
- aşağıdaki tabloda belirtilen standart değerlere uyulmazsa veya
- ısıtma suyunun pH değeri 8,2'den düşük veya 10,0'den yüksek ise.

| Toplam ısıtma gücü             | Belirli tesisat hacmi için su sertliği <sup>1)</sup> |                    |                         |                    |                         |                    |
|--------------------------------|--|--------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
|                                | ≤ 20 l/kW  |                    | > 20 l/kW<br>≤ 50 l/kW  |                    | > 50 l/kW               |                    |
| kW                             | mg CaCO <sub>3</sub> /l                              | mol/m <sup>3</sup> | mg CaCO <sub>3</sub> /l | mol/m <sup>3</sup> | mg CaCO <sub>3</sub> /l | mol/m <sup>3</sup> |
| < 50                           | < 300  | < 3                | 200                     | 2                  | 2                       | 0,02               |
| > 50 ila<br>≤ 200<br>arası     | 200  | 2                  | 150                     | 1,5                | 2                       | 0,02               |
| > 200<br>ila<br>≤ 600<br>arası | 150  | 1,5                | 2                       | 0,02               | 2                       | 0,02               |
| > 600                          | 2  | 0,02               | 2                       | 0,02               | 2                       | 0,02               |

1) Litre normal kapasite/ısıtma gücü; çok kazanlı tesisatlarda en küçük münferit ısıtma gücü kullanılmalıdır.



**Dikkat!**  
**Isıtma suyuna uygun olmayan katkı maddelerinin eklenmesi nedeniyle maddi hasar tehlikesi!**

Uygun olmayan katkı maddeleri yapı parçası değişikliklerine, ısıtma konumunda seslere ve diğer olası arızalara neden olabilir.

- ▶ Uygun olmayan antifriz ve korozyon önleyici maddeler, haşere ilacı ve sızdırmazlık maddesi kullanmayın.

Aşağıdaki katkı maddelerinin doğru bir şekilde kullanılması koşuluyla şimdye kadar ürünlerimizle ilgili herhangi bir uyumsuzluk saptanmamıştır.

- Kullanırken mutlaka katkı maddesi üreticisinin talimatlarına uyun.

Isıtma sisteminde kullanılacak diğer katkı maddelerinin uyumluluğu ve bunların etkileri için sorumluluk üstlenmemektediriz.

#### Temizlik yapmak için kullanılacak katkı (ardından durulama gerekli)

- Adey MC3+
- Adey MC5
- Fernox F3
- Sentinel X 300
- Sentinel X 400

#### Isıtma sisteminde koruyucu olarak kullanılan katkılar

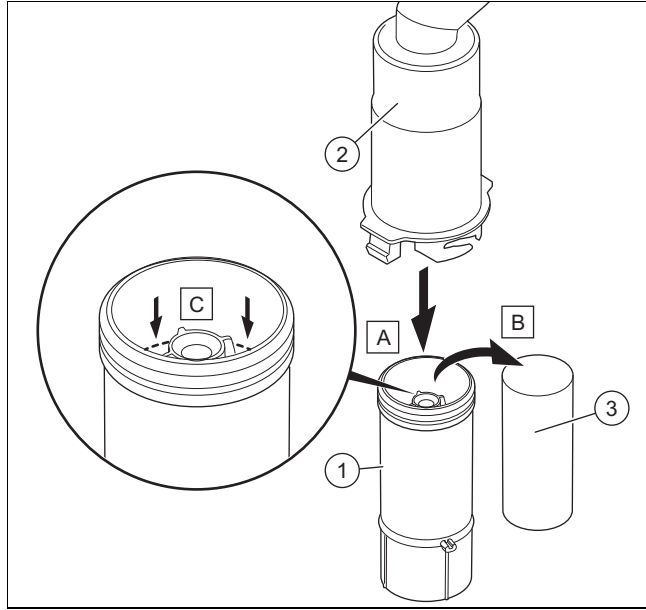
- Adey MC1+
- Fernox F1
- Fernox F2
- Sentinel X 100
- Sentinel X 200

#### Isıtma sistemi için donmaya karşı koruma katkıları

- Adey MC ZERO
- Fernox Antifreeze Alphi 11
- Sentinel X 500

- Yukarıda belirtilen katkı maddelerini kullandıysanız kullanıcıyı gerekli önlemler ile ilgili olarak bilgilendirin.
- Kullanıcıya, donmaya karşı koruma için gerekli işleyle ilgili bilgi verin.

#### 7.4 Yoğuşma suyu sifonunun doldurulması



1. Sifonun alt parçasını (1) sifonun üst parçasından (2) ayırın.
2. Şamandırayı (3) çıkarın.
3. Sifonun alt parçasını, yoğuşma suyu gider hattı üst kenarının 10 mm altına gelene kadar suyla doldurun.
4. Şamandırayı (3) tekrar yerleştirin.



#### Bilgi

Yoğuşma suyu sifonunda şamandıra olup olmadığını kontrol edin.

5. Sifonun alt parçasını (1) sifonun üst parçasına (2) yerleştirin.

#### 7.5 Düşük su basıncının önlenmesi

Isıtma sisteminin doğru çalışması için ekranda 0,1 MPa ve 0,2 MPa (1,0 bar ve 2,0 bar) arasında bir dolum basıncı gösterilmelidir.

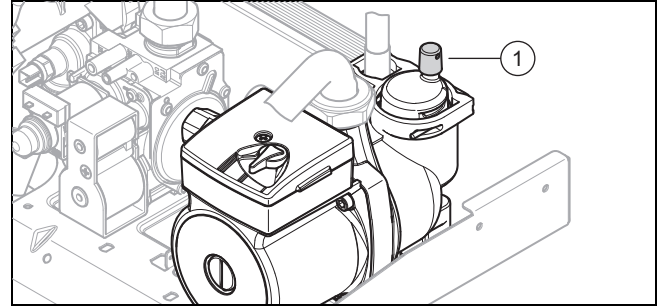
Isıtma sistemi birçok kata kadar uzanıyorsa, ısıtma sistemine hava girişini önlemek için dolum basıncı için daha yüksek değerler gerekli olabilir.

Dolum basıncı değeri 0,03 MPa (0,3 bar) altına indiğinde, ürün kapanır. Ekranda F10 gösterilir.

- Ürünü tekrar işleme almak için kalorifere su ilave edin.

#### 7.6 Isıtma sisteminin doldurulması ve havasının alınması

1. Ürünün işletimde olduğundan emin olun.
2. Isıtma sistemini yıkayın.
3. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
4. Elektronik kutusunu aşağı doğru yatırın.



5. Otomatik purjör (1) kapağını gevşetin.
  - Sola çevirin: 1 ... 5
6. Doldurma düzeneği vanasını açın ve ısıtma suyunun ısıtma sistemine akmasını sağlayın.
7. Tüm radyatör vanalarını ve gerekirse servis vanalarını açın.
8. Su, hava purjöründen kabarcıksız çıkana kadar en yüksek noktadaki radyatörün havasını alın.
9. Isıtma sistemi komple ısıtma suyuyla dolana kadar diğer tüm radyatörlerin havasını alın.
10. Gerekli dolum basıncına ulaşıncaya kadar ısıtma suyu takviyesi yapın.
11. Doldurma düzeneğinin ventilini kapatın.
12. Otomatik purjör kapağını kapatın.
  - Sağa çevirin
13. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)
14. Tüm bağlantıları ve tüm ısıtma sistemini sızıntıya karşı kontrol edin.

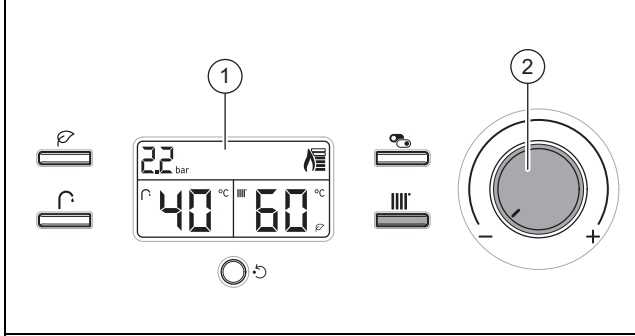
## 7 Devreye alma

### 7.7 Sıcak su devresinin doldurulması ve havasının alınması

1. Üründeki soğuk su devresi kapatma vanasını ve tüm sıcak su vanalarını açın.
2. Sıcak su devresini su çıkana kadar doldurun.
  - ◁ Sıcak su devresi dolu ve havası alınmıştır.
3. Tüm bağlantıları ve tüm sıcak su devresini sızıntıya karşı kontrol edin.

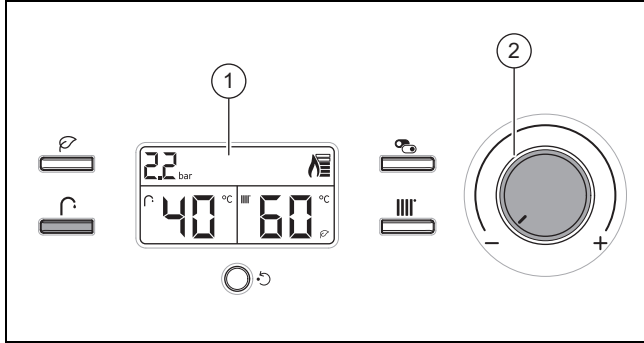
### 7.8 Kalorifer gidiş suyu sıcaklığının ayarlanması

**Koşullar:** Isıtma devresi (kış konumu) açık



- ▶ IIII üzerine basın.
- ▶ Döner düğme (2) ile istediğiniz gidiş suyu sıcaklığını ayarlayın.
  - ◁ Ekranda (1) ayarlanan gidiş suyu sıcaklığı gösterilir.

### 7.9 Kullanma suyu sıcaklığının ayarlanması



1. I üzerine basın.



#### **Tehlike!**

#### **Lejyonerler nedeniyle yaşam tehlikesi!**

Leyyonerler 60 °C altındaki sıcaklıklarda gelişir.

- ▶ Lejyoner profilaksisi için kullanıcının, lejyoner önleme ile ilgili tüm tedbirleri bilmesini sağlayın.

2. Döner ayar düğmesi (2) yardımıyla sıcak su sıcaklığını ayarlayın.

**Koşullar:** Su sertliği: > 3,57 mol/m<sup>3</sup>

- Kullanma suyu sıcaklığı: ≤ 50 °C
- ◁ Ekranda (1) ayarlanan sıcak su sıcaklığı gösterilir.

### 7.10 Gaz ayarının kontrol edilmesi ve ayarlanması

#### 7.10.1 Fabrikada gerçekleştirilen gaz ayarının kontrol edilmesi

Ürünün yakma işlemi fabrikada kontrol edildi ve cihaz tip etiketi üzerinde belirlenen gaz grubu ile işletim için ön ayarı yapıldı.

- ▶ Cihaz tip etiketi üzerindeki gaz cinsine ilişkin bilgileri kontrol edin ve bunları montaj yerinde mevcut gaz cinsi ile karşılaştırın.

**Koşullar:** Ürün modeli yerel mevcut gaz tipine uygun değil

- ▶ Ürünü devreye almayın.

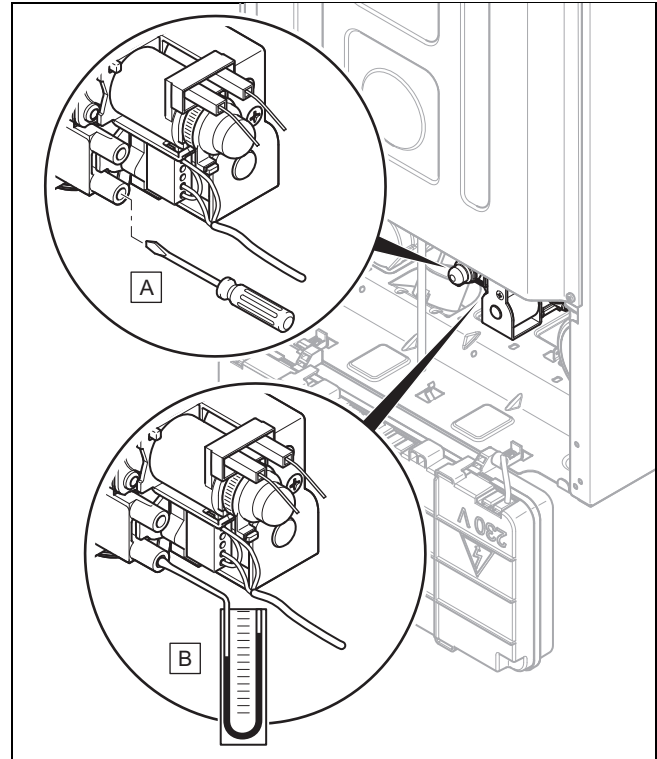
Sıvı gaza gaz cinsi dönüşümü yapılmışsa doğru değerler için teknik verilere bakın.

**Koşullar:** Ürün modeli yerel mevcut gaz tipine uygun

- ▶ Bunun için aşağıda tanımlanan yolu izleyin.

#### 7.10.2 Gaz bağlantı basıncının (gaz giriş basıncının) kontrol edilmesi

1. Ürünü kısa süreli olarak kapatın.
2. Gaz kesme vanasını kapatın.
3. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
4. Nipel kapağını çıkarın.



5. Bir tornavida ile gaz armatürü ölçüm bağlantısındaki nipel vidasını gevşetin.
6. Manometreyi ölçüm nipeline bağlayın.
7. Ürünü devreye alın.
8. Gaz kesme vanasını açın.

9. Gaz bağlantı basıncını atmosfer basıncına karşı ölçün.
  - G20 doğalgaz işletiminde izin verilen gaz bağlantı basıncı: 2 kPa (20 mbar)
  - G30 sıvı gaz işletiminde izin verilen gaz giriş basıncı: 3 kPa (30 mbar)
  - G31 sıvı gaz işletiminde izin verilen gaz bağlantı basıncı: 3,7 kPa (37,0 mbar)
10. Ürünü kısa süreli olarak kapatın.
11. Gaz kesme vanasını kapatın.
12. Manometreyi alın.
13. Ölçüm nipelinin vidasını sıkın.
14. Gaz kesme vanasını açın.
15. Ölçüm nipelinin gaz sızdırmazlığını kontrol edin.

**Koşullar:** Gaz bağlantı basıncı izin verilen aralıkta değil



#### Dikkat!

#### Yanlış gaz bağlantı basıncı nedeniyle işletim arızaları ve maddi hasar tehlikesi!

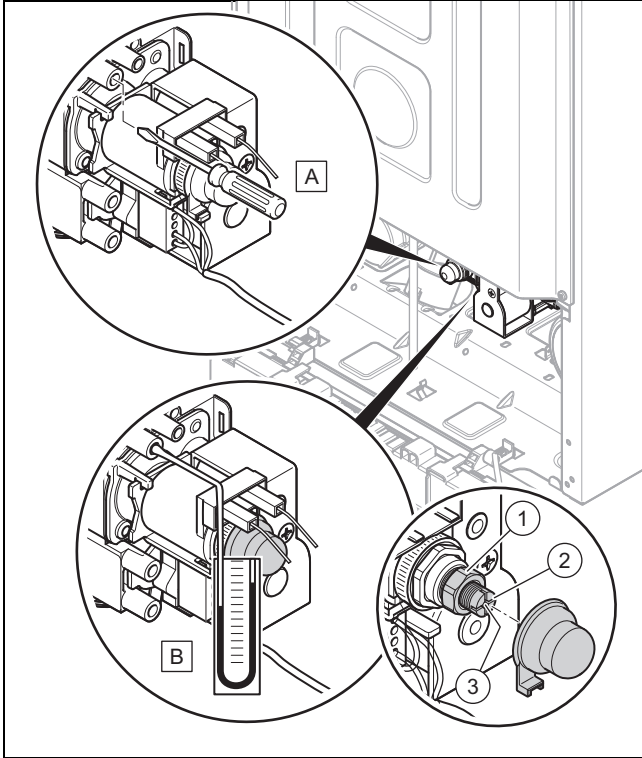
Gaz bağlantı basıncı izin verilen aralığın dışında ise, bu çalışma sırasında arızalara ve ürün hasarlarına yol açabilir.

- ▶ Üründe ayar çalışmaları yapmayın.
- ▶ Ürünü devreye almayın.

- ▶ Bu arızayı gideremiyorsanız, gaz dağıtım kurumuna haber verin.
- ▶ Gaz kesme vanasını kapatın.

#### 7.10.3 Maksimum ısı yük kontrolü

1. Ürünü kısa süreli olarak kapatın.
2. Gaz kesme vanasını kapatın.

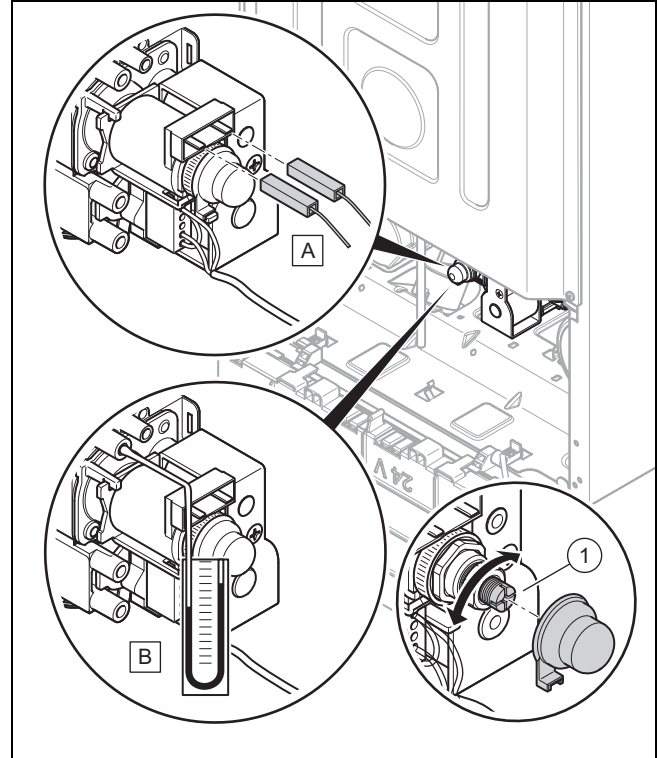


3. Ölçüm nipelindeki vidayı gevşetin.
4. Manometreyi ölçüm nipeline bağlayın.
  - Çalışma malzemesi: Manometre

5. Ürünü devreye alın.
6. Gaz kesme vanasını açın.
7. Manometredeki değeri kontrol edin.
  - Teknik veriler – Isıtma yükü gaz ayar değerleri (→ sayfa 28)
 Değer izin verilen aralığın dışında.
  - ▶ Doğru değeri ayarlamak için kırmızı halkanın hemen altındaki pirinç vidayı (1) çevirin ve aynı anda kırmızı plastik vida (2) içerisindeki bilyeye (3) bastırın.
8. Ürünü kısa süreli olarak kapatın.
9. Gaz kesme vanasını kapatın.
10. Ölçüm nipelindeki vidayı sıkın.
11. Gaz kesme vanasını açın.
12. Ölçüm nipelinin gaz sızdırmazlığını kontrol edin.

#### 7.10.4 Minimum ısı yük kontrolü

1. Ürünü kısa süreli olarak kapatın.
2. Gaz kesme vanasını kapatın.



3. Ölçüm nipelindeki conta vidasını gevşetin.
4. Modülasyon bobinindeki kabloları çıkarın.
5. Manometreyi ölçüm nipeline bağlayın.
  - Çalışma malzemesi: Manometre
6. Ürünü devreye alın.
7. Gaz kesme vanasını açın.
8. Manometredeki değeri kontrol edin.
  - Teknik veriler – Isıtma yükü gaz ayar değerleri (→ sayfa 28)
 Değer izin verilen aralığın dışında.
  - ▶ Doğru değeri ayarlamak için kırmızı plastik vidayı (1), çevirin.
9. Ürünü kısa süreli olarak kapatın.
10. Gaz kesme vanasını kapatın.
11. Ölçüm nipelindeki vidayı sıkın.
12. Modülasyon bobininin kablolarını sabitleyin.
13. Nipel kapağını sabitleyin.

## 8 Isıtma sistemine uyarlama

14. Gaz kesme vanasını açın.
15. Ölçüm nipelinin gaz sızdırmazlığını kontrol edin.
16. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)
17. Ürünü devreye alın.

### 7.11 Sızdırmazlık kontrolü

- ▶ Gaz hattını, ısıtma devresini ve sıcak su devresini sızdırmazlık bakımından kontrol edin.
- ▶ Atık gaz çıkış borusunu doğru kurulum açısından kontrol edin.

#### 7.11.1 Isıtma konumunun kontrolü

1. Isı talebi sağlayın.
2. Radyatörlerin ısınıp ısınmadığını kontrol edin.

#### 7.11.2 Kullanım suyu hazırlama konumunun kontrolü

1. Bir sıcak su musluğunu tam açın.
2. Suyun ısınıp ısınmadığını kontrol edin.

## 8 Isıtma sistemine uyarlama





Yetkili servis seviyesinde sistem parametrelerini değiştirebilirsiniz.

Tüm sistem parametrelerine ilişkin bir genel bakışı ekteki "Uzman seviyesi – Genel bakış" tablosunda bulabilirsiniz.

Servis seviyesi – Genel bakış (→ sayfa 22)

### 8.1 Parametrelerin açılması/ayarlanması

#### Parametre menüsünün açılması


1. Servis seviyesini açın. (→ sayfa 14)
2. **Alternatif 1 / 2**
  - ▶ Ayar düğmesi yardımıyla programlanabilir parametrelerin veya arıza mesajlarının kodunu girin.
    - Programlanabilir parametreler: Kod 11
    - Arıza mesajları: Kod 26
2. **Alternatif 2 / 2**
  - ▶ Bilgi parametreleri için  üzerine basın.
    - Tuşa basın: 7 sn.
3.  ile onaylayın.
  - Tuşa basın: 5 sn.
4. Döner düğmeyi kullanarak parametre menüsünde istediğiniz parametreyi seçin.
5.  ile onaylayın.
  - Tuşa basın: 5 sn.
6. Gerekirse döner düğmeyi kullanarak istediğiniz ayarı yapın (mümkünse).
7.  ile onaylayın.
  - Tuşa basın: 5 sn.


#### Parametre menüsünden çıkış



#### Bilgi

30 saniye boyunca herhangi bir tuşa basmazsanız, gösterge otomatik olarak ana ekrana geçer.

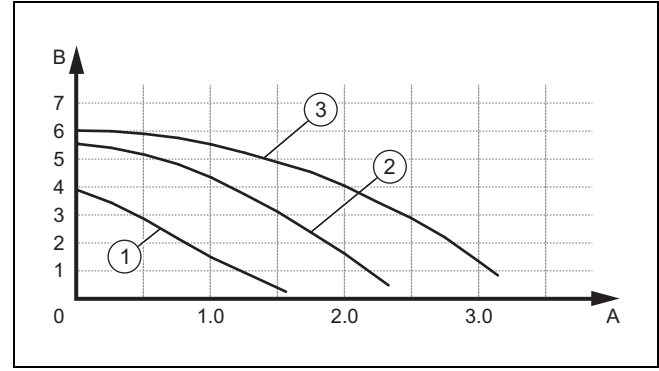
8. Parametre menüsünden çıkmak için bir defa  üzerine basın.

9. Yetkili servis seviyesinden çıkmak için bir kez daha  üzerine basın.

### 8.1.1 Tasarruf konumu için sınır değeri ayarlama

1. Parametre menüsünde PP12 parametresini açın. (→ sayfa 18)
2. İsteddiğiniz sınır değerini ayarlayın.
  - Ayar "0": 0 °C
  - Ayar "1": 5 °C
3. Parametre menüsünden çıkın ve tekrar ana ekrana geçin. (→ sayfa 18)

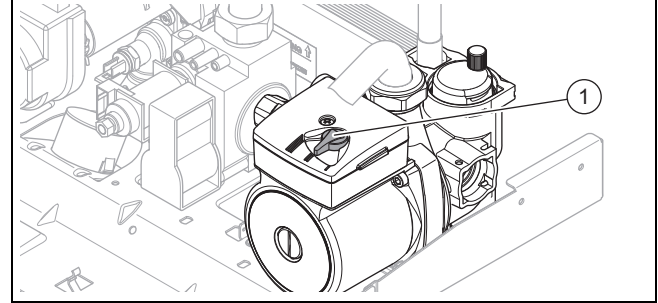
### 8.2 Pompanın basma yüksekliği



A Debi miktarı [Q (m³/s)] B Basma yüksekliği [m]

### 8.3 Pompa gücünün ayarlanması

1. Ürünü geçici olarak devre dışı bırakın. (→ sayfa 21)
2. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
3. Elektronik kutusunu aşağı doğru yatırın.



4. Isıtma devresi pompasındaki şalteri (1), ısıtma sistemine uygun olarak istediğiniz kademeye getirin.
  - Fabrika ayarı: Kademe 2
  - Kademe: 1 ... 3
5. Elektronik kutusunu yukarı doğru kaldırın.
6. Gaz kesme vanasını ve kombi ürünlerinde ayrıca soğuk su devresi kapatma vanasını açın.
7. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)
8. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 14)

## 9 Ürünü son kullanıcıya teslim etme

- ▶ Kullanıcıyı güvenlik tertibatlarının konumu ve fonksiyonu hakkında bilgilendirin.
- ▶ Kullanıcıya, ürünü nasıl kullanılacağını gösterin.

- ▶ Kullanıcıyı, özellikle uyması gereken emniyet uyarılarına karşı uyarın.
- ▶ Kullanıcıyı, ürün bakımının öngörülen aralıklarla yapılması gerektiği konusunda bilgilendirin.
- ▶ Kullanıcıya tüm talimatları ve ürün evraklarını saklaması için verin.
- ▶ Kullanıcıyı, yanma havası beslemesi ve atık gaz hattı ile ilgili tedbirler ve atık gaz hattında değişiklik yapmaması gerektiği konusunda bilgilendirin.


## 10 Arıza giderme

### 10.1 Arızanın giderilmesi

- ▶ Arıza mesajları (FXX) veya arızalar ortaya çıktığında arızayı, ekteki tabloyu kontrol ederek giderin.  
Arıza mesajları – Genel bakış (→ sayfa 24)  
Arıza giderme – Genel bakış (→ sayfa 24)
- ▶ Ürünü tekrar işleme almak için, reset tuşuna basın (maks. 3 kez).
- ▶ Eğer arıza giderilemiyorsa ve resetleme denemelerinin ardından tekrar ortaya çıkıyorsa müşteri hizmetleri danışın.

### 10.2 Arıza hafızasının çağırılması/silinmesi

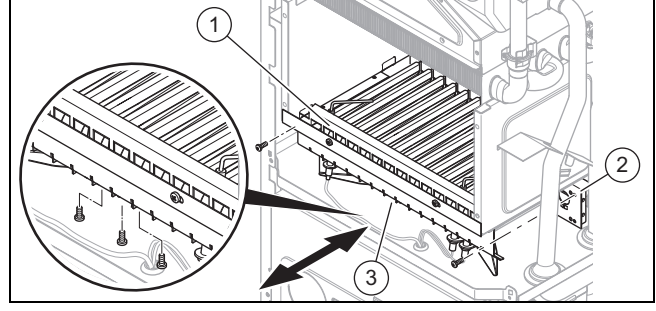
Arızalar meydana geldiyse, arıza hafızasında maks. son 10 arıza mesajı mevcuttur.

- ▶ Servis seviyesini açın. (→ sayfa 14)
- ▶ Arıza parametrelerini açın. (→ sayfa 18)
- ▶ Münferit arıza mesajlarını döner düğme yardımıyla açın.
- ▶ Arıza mesajlarını,  üzerine basarak silin.  
– Tuşa basın: 7 sn.
- ▶ Parametre menüsünden çıkın. (→ sayfa 18)

### 10.3 Onarımın hazırlanması

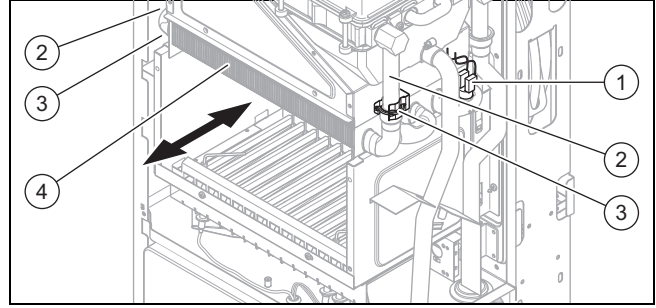
1. Ürünü geçici olarak devre dışı bırakın. (→ sayfa 21)
2. Ürünü elektrik şebekesinden ayırın.
3. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
4. Yanma odası kapağını sökün. (→ sayfa 9)
5. Yanma hücresi kapağını sökün. (→ sayfa 9)
6. Her iki yan kapağı sökün. (→ sayfa 10)
7. Isıtma devresi gidiş hattındaki, ısıtma devresi dönüş hattındaki ve soğuk su boru devresindeki servis vanalarını kapatın.
8. Ürünün su ileten parçalarını değiştirecekseniz ürünü boşaltın. (→ sayfa 21)
9. Elektrikli parçalara suyun sıçramamasını (örn. elektronik kutusu) sağlayın.
10. Sadece yeni contalar kullanın.

### 10.3.1 Brülörün değiştirilmesi



1. Gaz dağıtım borusundaki (2) vidaları sökün.
2. Ateşleme ve iyonizasyon elektrodundaki (3) kablo bağlantısını çekin.
3. Brülörü (1) öne doğru çekip çıkarın.
4. Ateşleme ve iyonizasyon elektrodunun (3) civatalarını brülörden sökün.
5. Ateşleme ve iyonizasyon elektrodunu (3) yeni brülöre vidalayın.
6. Yeni brülörü yerleştirin.
7. Brülörü (1) vidalayın.
8. Ateşleme ve iyonizasyon elektrodunun (3) kablo bağlantısını takın.

### 10.3.2 Eşanjörün değişimi



1. Gidiş ve dönüş borusundaki (3) kısaCI(2) sökün.
2. Üstteki gidiş ve dönüş borusunu (3) sökün.
3. Kısıpca bastırarak aşırı ısınma termostatını (1) eşanjörden sökün.
4. Eşanjörü (4) önüne doğru çekip çıkarın.
5. Yeni eşanjörü yerleştirin.
6. Tüm contaları değiştirin.
7. Üstteki gidiş ve dönüş borusunu (3) monte edin.
8. kısaCI (2) gidiş ve dönüş borusuna (3) sabitleyin.
9. Aşırı ısınma termostatını (1) eşanjöre sabitleyin.

### 10.3.3 Genleşme tankının değiştirilmesi

1. Ürünü boşaltın. (→ sayfa 21)
2. Yan kapağı sökün. (→ sayfa 10)
3. Isıtma devresi pompasındaki klipsi çıkararak genleşme tankı hortumunu ısıtma devresi pompasından ayırın.
4. Genleşme tankını yukarı doğru çekip çıkarın.
5. Yeni genleşme tankını ürüne yerleştirin.
6. Klipsi ısıtma devresi pompasında yerine takarak genleşme tankı hortumunu ısıtma devresi pompasına sabitleyin. Bu esnada yeni bir conta kullanın.
7. Ürünü ve gerekirse ısıtma sistemini doldurun ve havasını alın. (→ sayfa 15)

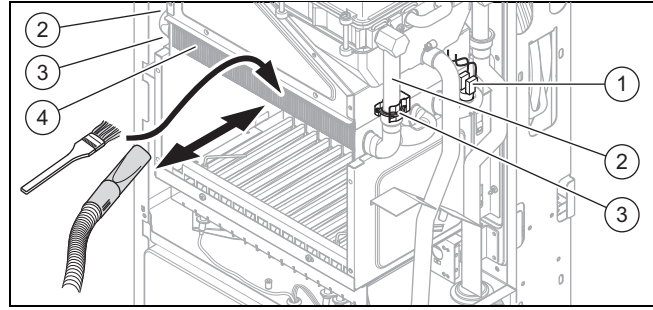
## 11 Kontrol ve bakım şartlarına uyulması

### 10.3.4 Elektronik kartın değiştirilmesi

1. Elektronik kutusunu açın. (→ sayfa 12)
2. Elektronik karttaki tüm fişleri çekin.
3. Elektronik karttaki klipsleri sökün.
4. Elektronik kartı çıkarın.
5. Yeni elektronik kartı, alttan ve üstten klipslere oturacak şekilde monte edin.
6. Bağlantı soketlerini takın.
7. Elektronik kutusunu kapatın. (→ sayfa 13)

### 10.4 Onarımı tamamlama

1. Yanma hücresi kapağını monte edin. (→ sayfa 9)
2. Yan kapakları monte edin. (→ sayfa 10)
3. Yanma hücresi kapağını monte edin. (→ sayfa 10)
4. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)
5. Elektrik beslemesini sağlayın.
6. Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 14)
7. Tüm servis vanalarını ve gaz kesme vanasını açın.
8. Ürünü fonksiyon ve sızdırmazlık açısından kontrol edin. (→ sayfa 18)



2. Gidiş ve dönüş borusundaki (3) kısıkaçı(2) sökün.
3. Üstteki gidiş ve dönüş borusunu (3) sökün.
4. Kısıkaçı bastırarak aşırı ısınma termostatını (1) eşanjörden sökün.
5. Eşanjörü (4) öne doğru çekip çıkarın.
6. Eşanjörün kanallarını yanma artıklarından temizleyin.
7. Eşanjörü tekrar geri itin.
8. Üstteki gidiş ve dönüş borusunu (3) monte edin.
9. Kısıkaçı (2) gidiş ve dönüş borusuna (3) sabitleyin.
10. Aşırı ısınma termostatını (1) eşanjöre sabitleyin.
11. Her iki yan kapağı monte edin. (→ sayfa 10)

## 11 Kontrol ve bakım şartlarına uyulması

- ▶ Minimum kontrol ve bakım aralıklarına uyun. Kontrol sonuçlarına bağlı olarak daha erken bakım gerekebilir. Kontrol ve bakım çalışmaları – Genel bakış (→ sayfa 23)

### 11.1 Yedek parça temini

Ürünün orijinal parçaları üretici tarafından uyumluluk kontrolü ile sertifikalandırılmıştır. Bakım veya tamir sırasında sertifikalı olmayan veya izin verilmeyen parçaları kullanırsanız, ürün uyumluluğunu ve geçerli standartlara uygunluğunu kaybeder.

Ürüne yönelik sorunsuz ve güvenli bir işletim için üreticinin orijinal yedek parçalarının kullanılmasını öneriyoruz. Mevcut orijinal yedek parçalarla ilgili bilgileri, bu kılavuzun arka yüzünde bulunan iletişim adresinden temin edebilirsiniz.

- ▶ Bakım veya tamir sırasında yedek parça kullanımı gerekiyorsa, sadece ürün için izin verilen yedek parçaları kullanın.

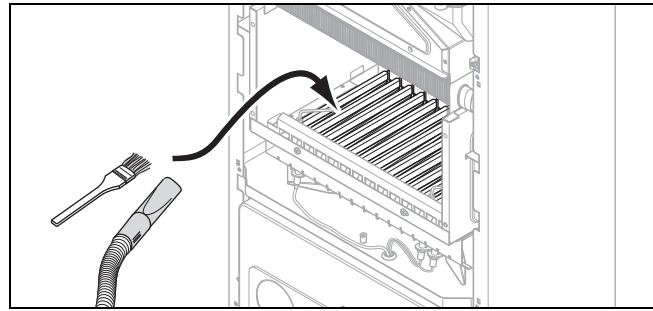
### 11.2 Temizlik çalışmalarının hazırlanması

- ▶ Ürünü geçici olarak devre dışı bırakın (→ sayfa 21).
- ▶ Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
- ▶ Yanma odası kapağını sökün. (→ sayfa 9)
- ▶ Yanma hücresi kapağını sökün. (→ sayfa 9)
- ▶ Elektronik kutusunu aşağı yatırın ve elektronik kutusunu sıçrama suyuna karşı koruyun.

#### 11.2.1 Eşanjörün temizlenmesi

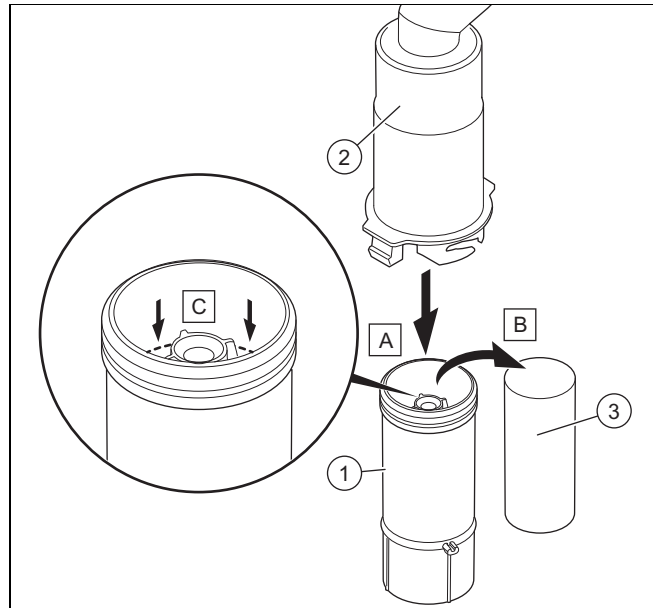
1. Her iki yan kapağı sökün. (→ sayfa 10)

#### 11.2.2 Brülörün temizlenmesi



- ▶ Brülörü yanma artıklarından temizleyin.

#### 11.2.3 Yoğuşma suyu sifonunun temizlenmesi



1. Sifonun alt parçasını (1) sifonun üst parçasından (2) ayırın.
2. Şamandırayı (3) çıkarın.
3. Şamandırayı ve sifonun alt parçasını suyla yıkayın.

4. Sifonun alt parçasını, yoğuşma suyu gider hattı üst kenarının 10 mm altına gelene kadar suyla doldurun.
5. Şamandırayı (3) tekrar yerleştirin.



### Bilgi

Yoğuşma suyu sifonunda şamandıra olup olmadığını kontrol edin.

6. Sifonun alt parçasını (1) sifonun üst parçasına (2) yerleştirin.

### 11.2.4 Soğuk su girişindeki süzgecin temizlenmesi

1. Sıcak su borusundaki rakor bağlantılarını sökerek ürünü sıcak su tarafında boşaltın.
2. Boruyu, rakor bağlantıları dahil, üründen sökün.
3. Süzgeci bir musluğun altında, akış yönünün tersine yıkayın.
4. Boruyu tekrar sabitleyin.
5. Daima yeni contalar kullanın ve tüm bileşenleri tekrar vidalayın.

### 11.3 Temizlik çalışmalarının tamamlanması

- ▶ Yanma hücresi kapağını monte edin. (→ sayfa 9)
- ▶ Yanma hücresi kapağını monte edin. (→ sayfa 10)
- ▶ Elektronik kutusunu yukarı doğru kaldırın.
- ▶ Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)
- ▶ Gaz kesme vanasını ve kombi ürünlerde ayrıca soğuk su devresi kapatma vanasını açın.
- ▶ Ürünü çalıştırın. (→ sayfa 14)

### 11.4 Üründeki suyun boşaltılması

1. Döner düğmeyi tam sola çevirin.
2. Ürünün servis vanalarını kapatın.
3. Gaz kesme vanasını kapatın.
4. Ön kapağı sökün. (→ sayfa 9)
5. Elektronik kutusunu aşağı doğru yatırın.
6. Boşaltma vanasını açın.
7. Dahili ısıtma devresi pompasındaki otomatik purjör kapağının açık olduğundan emin olun.
8. Üç yollu vana motorunu sökün.
9. Üç yollu vananın pimini, ürün tamamen boşalana kadar orta konuma bastırın.
10. Üç yollu vananın motorunu sabitleyin.
11. Dahili ısıtma devresi pompasının otomatik purjör kapağını kapatın.
12. Boşaltma vanasını kapatın.
13. Elektronik kutusunu yukarı doğru kaldırın.
14. Ön kapağı monte edin. (→ sayfa 10)

### 11.5 Genleşme tankı ön basıncının kontrol edilmesi

1. Servis vanalarını kapatın ve üründeki suyu boşaltın. (→ sayfa 21)
2. Genleşme tankı ön basıncını, kabın vanasında ölçün.

**Koşullar:** Ön basınç < 0,1 MPa ± 0,02 MPa (1 bar ± 0,2 bar)

- ▶ Genleşme tankına, ısıtma sisteminin statik yüksekliğine göre en iyisi azot takviyesi yapın, yoksa hava takviyesi yapın. Boşaltma vanasının takviye sırasında açık olmasını sağlayın.
- 3. Genleşme tankı vanasından su çıkarsa, genleşme tankını değiştirmelisiniz.
- 4. Isıtma sistemini doldurun ve havasını alın. (→ sayfa 15)

### 11.6 Kontrol ve bakım çalışmalarının tamamlanması

- ▶ Gaz bağlantı basıncını (gaz giriş basıncının) kontrol edin. (→ sayfa 16)

## 12 Ürünün devre dışı bırakılması

### 12.1 Ürünü geçici olarak devre dışı bırakma

- ▶ Döner düğmeyi tam sola çevirin.
  - ◀ Ekran söner.
- ▶ Gaz kesme vanasını kapatın.
- ▶ Kombi ürünlerde ayrıca soğuk su devresi kapatma vanasını kapatın.

### 12.2 Ürünün kapatılması

- ▶ Döner düğmeyi tam sola çevirin.
  - ◀ Ekran söner.
- ▶ Ürünü elektrik şebekesinden ayırın.
- ▶ Gaz kesme vanasını kapatın.
- ▶ Kombi ürünlerde ayrıca soğuk su devresi kapatma vanasını kapatın.
- ▶ Ürünü boşaltın. (→ sayfa 21)

## 13 Geri dönüşüm ve atıkların yok edilmesi

### Ambalaj atıklarının yok edilmesi

- ▶ Ambalajı usulüne uygun imha edin.
- ▶ Geçerli tüm talimatları dikkate alın.

## 14 Müşteri hizmetleri

Müşteri Hizmetleri: 444 2888

İnternet: <http://www.vaillant.com.tr>

## A Servis seviyesi – Genel bakış

| Ayar seviyesi  | Değerler |       | Birim | Ayar aralığı, seçim, açıklama  | Fabrika ayarı  |
|--|----------|-------|-------|--|--|
|  | min.     | maks. |       |  |  |
| <b>Uzman seviyesi →</b>  |          |       |       |  |  |
| Şifre giriniz  | 00       | 99    | –     | 1 (FHW kodu 96)  | –  |
| <b>Yetkili servis seviyesi → Programlanabilir parametreler (Kod 11) →</b>                |          |       |       |  |  |
| PP01 Gaz tipi  | 00       | 01    | –     | 00 = Doğal gaz<br>01 = Sıvı gaz  | 00   |
| PP02 Maksimum yük  | 00       | 03    | –     | 00 = % 100<br>01 = % 90<br>02 = % 80<br>03 = % 70  | 00 (VUW 286/1-RC (H-TR))<br>02 (VUW 246/1-RC (H-TR)) |
| PP04 Isıtma sıcaklığı aralığı  | 00       | 01    | –     | 00 = 30-80 °C (radyatör ısıtması)<br>01 = 30-50 °C (yerden ısıtma)   | 00   |
| PP06 Oda termostati  | 00       | 01    | –     | 00 = Oda termostati mevcut değil<br>01 = Oda termostati mevcut   | 00   |
| PP08 Sıcak su hazırlama/Isıtma geçişi  | 00       | 01    | –     | 00 = Sıcak su hazırlamasından ısıtmaya hemen geçiş<br>01 = 45 s sonra sıcak su hazırlamasından ısıtmaya geçiş  | 00   |
| PP11 Ateşleme kapasitesi seçimi  | 00       | 04    | –     | 00 = otomatik ateşleme<br>01 = 0,3 x L <sub>maks</sub><br>02 = 0,4 x L <sub>maks</sub><br>03 = 0,5 x L <sub>maks</sub><br>04 = 0,6 x L <sub>maks</sub> | 00   |
| PP12 Ofset değeri (tasarruf konumu)  | 00       | 01    | –     | 00 = 0 °C<br>01 = 5 °C   | 01   |
| PP13 Sıcak su konumu   | 00       | 01    | –     | 00 = 71 °C Akış<br>01 = Dönüş devresi, ayar değeri +7 °C; gidiş devresi ayar değeri +6 °C  | 00   |
| PP15 Bekleme süresi AFTC (konfor konumu)   | 00       | 05    | –     | 00 = bekleme yok<br>01 = 1 dakika<br>02 = 2 dakika<br>03 = 3 dakika<br>04 = 4 dakika<br>05 = 5 dakika  | 03   |
| PP17 Zaman programlama mantığı   | 00       | 01    | –     | 00 = aktif mantıksal değer 0<br>01 = aktif mantıksal değer 1   | 00   |
| PP18 Pompa devir sayısı (sadece yüksek verimli pompa için)                               | 00       | 03    | –     | Pompaya bağlı.   | 00   |
| <b>Yetkili servis seviyesi → Bilgi parametresi →</b>                                     |          |       |       |  |  |
| IF01   | 00       | 99    | °C    | -- = Arıza<br>00 - 99 = Gidiş suyu sıcaklığı   | –  |
| IF02   | 00       | 99    | °C    | -- = Arıza<br>00 - 99 = Sıcak su sıcaklığı   | –  |
| IF03   | –        | –     | l/dk  | 0 = Debi miktarı (DHW) yeterli değil<br>Güncel değer = Debi miktarı (DHW)  | –  |
| IF04   | –        | –     | –     | Yazılım  | –  |
| IF05   | –        | –     | –     | Gaz vanası (modülasyon)  | –  |
| * Arıza mesajları varsa son 10 arıza mesajı kaydedilir ve son arıza mesajı görüntülenir. |          |       |       |  |  |

| Ayar seviyesi   | Değerler |       | Birim | Ayar aralığı, seçim, açıklama  | Fabrika ayarı |
|---|----------|-------|-------|--|---------------|
|   | min.     | maks. |       |  |               |
| IF08  | 00       | 99    | °C    | -- = Arıza<br>00 - 99 = Geri dönüş sıcaklığı                             | -             |
| IF09  | -20      | 99    | °C    | -- = Dış sıcaklık sensörü bağlı değil<br>-20 - 99 = Dış sıcaklık sensörü | -             |
| Uzman seviyesi → Arıza mesajları <sup>1</sup> (kod 26) →  |          |       |       |  |               |
| FXX   | -        | -     | -     | -  | -             |
| <sup>1</sup> Arıza mesajları varsa son 10 arıza mesajı kaydedilir ve son arıza mesajı görüntülenir. |          |       |       |  |               |

## B Kontrol ve bakım çalışmaları – Genel bakış

Aşağıdaki tablo, minimum kontrol ve bakım aralıkları ile ilgili üretici taleplerini listelemektedir. Ulusal talimatlar ve yönergeler daha kısa kontrol ve bakım aralıkları öngörüyorsa, bu aralıklara uyun.

| No. | Çalışmalar  | Kontrol (yıllık) | Bakım (en az 2 yılda bir) |
|-----|---|------------------|---------------------------|
| 1   | Besleme havası/atık gaz hattını sızdırmazlık ve doğru sabitleme açısından kontrol edin. Tıkalı veya hasar görmediğinden ve montaj kılavuzu ile doğru monte edildiğinden emin olun.  | X                | X                         |
| 2   | Ürünün genel durumunu kontrol edin. Üründeki ve alçak basınç yanma hücreindeki kirleri temizleyin.  | X                | X                         |
| 3   | Görsel olarak tüm ısı hücresinin genel durumunu ve özel olarak korozyon, kurum veya başka hasarlara karşı kontrol edin. Hasarlar görürseniz, bakım gerçekleştirin.  | X                | X                         |
| 4   | Gaz bağlantı basıncını maksimum ısı yükte kontrol edin. Gaz bağlantı basıncı doğru aralıkta değilse, bir bakım gerçekleştirin.  | X                | X                         |
| 5   | Ürünü elektrik şebekesinden ayırın. Elektrikli geçme bağlantılarının ve bağlantıların doğru oturmasını kontrol edin ve gerekirse düzeltin.  | X                | X                         |
| 6   | Gaz kesme vanasını ve servis vanalarını kapatın.  | X                | X                         |
| 7   | Üründeki suyu boşaltın (manometreyi izleyin). Genleşme tankı hava basıncını kontrol edin, genleşme tankını gerekirse doldurun (sistem dolum basıncının yakl. 0,03 MPa/0,3 bar altında).   |                  | X                         |
| 8   | Eşanjörü temizleyin.  |                  | X                         |
| 9   | Brülörü hasara karşı kontrol edin ve gerekirse brülörü değiştirin.  |                  | X                         |
| 10  | Su miktarı yetersizse veya ayarlanan sıcaklığa ulaşamazsa ikincil eşanjörü değiştirin (sadece sıcak su hazırlamalı ürün).   |                  | X                         |
| 11  | Soğuk su girişindeki süzgeci temizleyin. Kirler artık yeterince temizlenemiyorsa veya süzgeç hasar görmüşse, süzgeci değiştirin. Bu durumda aqua sensörü de kire ve hasarlara karşı kontrol edin, sensörü temizleyin (basıncılı hava kullanmayın!) ve sensörü hasar durumunda değiştirin. |                  | X                         |
| 12  | Gaz kesme vanasını açın, ürünü tekrar elektrik şebekesine bağlayın ve ürünü çalıştırın.   | X                | X                         |
| 13  | Küresel vanalarını açın, ürünü/ısıtma sistemini 0,1 - 0,2 MPa/1,0 - 2,0 bar'a (ısıtma sisteminin statik yüksekliğine göre) doldurun, tesisatın havasını alın.   |                  | X                         |
| 14  | Ürünü ve ısıtma sistemini, sıcak su hazırlama dahil (mevcut ise), deneme olarak çalıştırın ve sistemin gerekirse bir kez daha havasını alın.  | X                | X                         |
| 15  | Görsel olarak ateşleme ve brülör tutumunu kontrol edin.   | X                | X                         |
| 16  | Ürünü gaz, atık gaz, sıcak su tarafında sızıntılara karşı kontrol edin, gerekirse bunları giderin.  | X                | X                         |
| 17  | Yürütülen kontrol/bakımı raporlayın.  | X                | X                         |

## C Arıza mesajları – Genel bakış

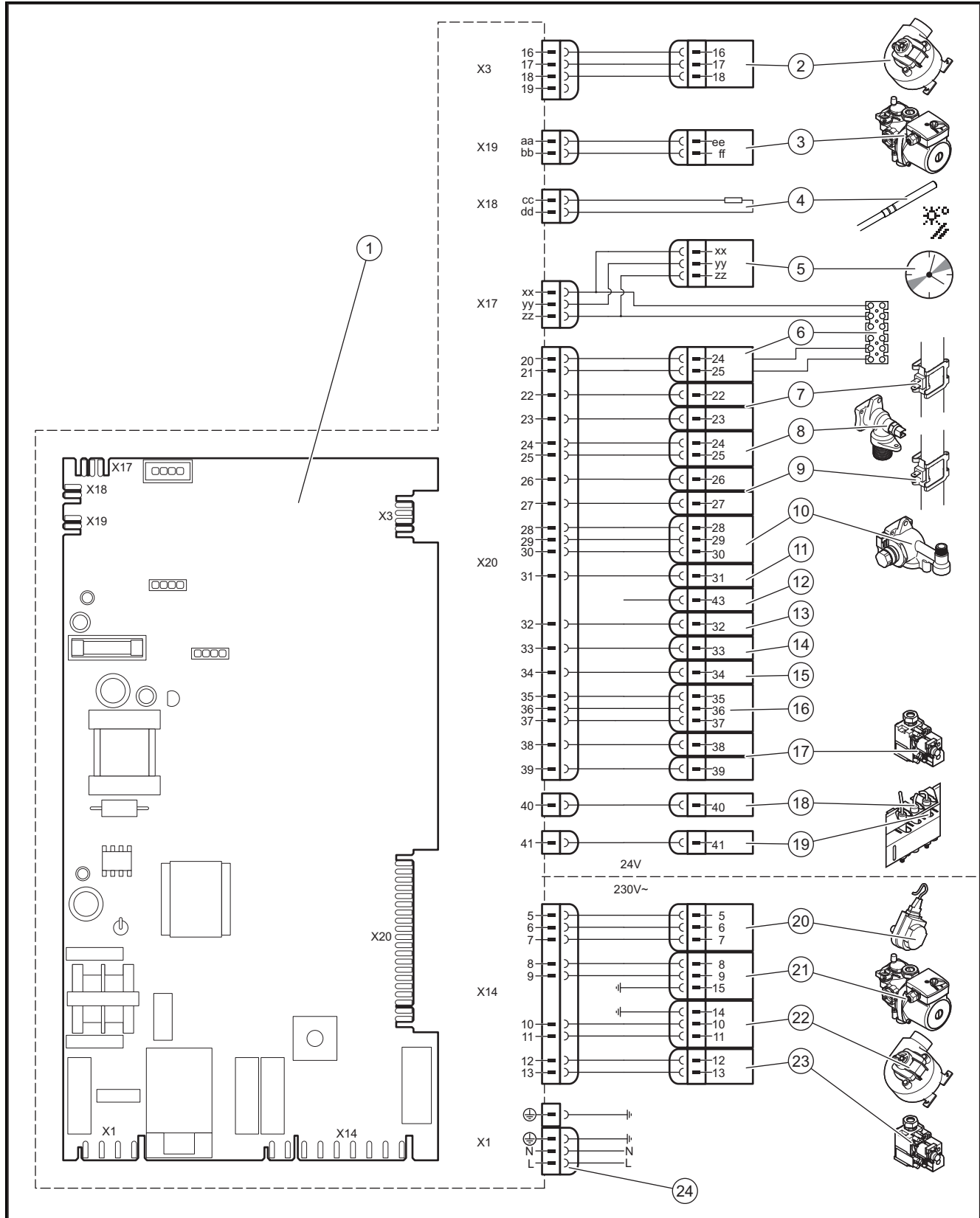
| Arıza kodu | Anlamı   | Olası neden   |
|------------|--|---|
| F01        | Aşırı ısınma   | Limit termostat veya aşırı ısınma termostadı, sirkülasyonu kesintiye uğrıyor. (RESET)<br>Isı eşanjöründeki atık gaz sıcaklık sensörü arızalı.   |
| F02        | NTC arızası (sıcak su)                               | Sıcak su sıcaklığı izin verilen aralığın dışında.   |
| F03        | NTC arızası (gidiş devresi)                          | Kablo bağlantıları arızalı/hatalı.  |
| F04        | Ateşleme arızası                                     | Gaz ayarları hatalı. (RESET)  |
| F05        | Presostat hatalı                                     | 25 saniye boyunca hava sirkülasyonu gerçekleşmiyor.   |
| F06        | NTC arızası (dönüş devresi)                          | Kablo bağlantıları arızalı/hatalı.  |
| F07        | Gaz vanası hatalı                                    | Kumanda arızası (RESET)   |
| F08        | NTC sensörü (dönüş devresi) aşırı ısınmış            | Dönüş devresi sıcaklığı çok yüksek.   |
| F09        | Presostat hatalı                                     | Presostat 15 saniye boyunca kapalı kaldığında (işletimde olmadığı), fan durur (arıza mesajı oluşturulur.). Presostat yeniden açıldığında (işletimde olduğunda), normal çalışma konumu otomatik olarak başlatılır. |
| F10        | Tesisat basıncı doğru değil                          | Isıtma devresi pompası bloke oluyor, ısıtma devresi pompası gücü az, üründe hava var, gidiş ve dönüş NTC karışmış.  |
| F11        | Sıcak su sıcaklık genliği çok yüksek (ısıtma konumu) | Isıtma devresi pompası bloke oldu, ısıtma devresi pompası gücü az, üründe hava, tesisat basıncı çok düşük, çekvalf bloke olmuş/yanlış takılı.   |
| F12        | Şebeke gerilimi çok düşük                            | İsteğe bağlı atık gaz emniyet termostadı (emniyet termostadı) geçme bağlantısı kesik, kablo demetinde kesinti.  |
| F13        | NTC sensörleri yanlış bağlanmış veya hiç bağlanmamış | Gaz armatürü adım motoru bağlı değil, elektronik kart üzerindeki çoklu soket doğru olarak takılmamış, kablo demetinde kesinti, gaz armatürü adım motoru arızalı, elektronik arızalı.                              |
| F14        | Ateşleme bloke oluyor                                | Ateşleme sinyali önceden tanımlanan zaman aralığının 5 saniye dışında. (RESET)  |
| F15        | Alev devre dışı, ateşleme bloke oluyor               | Alev 10 saniye için devre dışı kalırsa, ateşleme bloke edilir. (RESET)  |

## D Arıza giderme – Genel bakış

| Arıza  | Nedeni  | Tedbir  |  |
|--|---|---|--|
| Ürün devre dışı, ateşleme yapmıyor veya ekrandaki Stand-by sembolü yanmıyor. | Isıtma devresi pompası ve/veya fan devre dışı.  | Ürünün elektrik beslemesi kesik.  | Elektrik bağlantısını ve sigortaları kontrol edin.                               |
|  |   | Gerilim 180 V'tan düşük.  | Regülatör kullanın.  |
|  |   | Tesisat basıncı çok düşük.  | Tesisat basıncını kontrol edin ve gerekirse su ilave edin.                       |
|  |   | Basınç sensörü arızalı.   | Bağlantı parçaları arasındaki direnci ölçün ve gerekirse sensörü değiştirin.     |
|  |   | Aşırı ısınma termostadı arızalı.  | Aşırı ısınma termostatını değiştirin.  |
|  |   | Elektronik kart arızalı.  | Elektronik kartı değiştirin.   |
|  |   | Debi sensörü arızalı.   | Sensörü değiştirin.  |
|  |   | Sıcak su ihtiyacında su basıncı çok düşük.  | Partikül filtresini kire karşı kontrol edin.                                     |
|  | Isıtma devresi pompası /veya fan devrede.   | Fan veya fanın kablosu arızalı.   | Fanın elektrik beslemesini kontrol edin ve gerekirse hatalı bileşeni değiştirin. |
|  |   | Hava basınç sensörü arızalı.  | Hava basınç sensörünü değiştirin ve elektrik bağlantılarını kontrol edin.        |
|  |   | Hava basınç sensörünün hortumu bağlı değil.   | Hortumu yeniden bağlayın ya da gerekirse hortumu değiştirin.                     |
|  |   | Ateşleme elektrodu bağlantıları arızalı.  | Bağlantıları düzeltin.   |
|  | Ürün devre dışı, arıza mesajı yanıp sönmüyor.<br>– Ateşleme elektrodu ateşleme yapmıyor, brülör kapalı. | Yakıt ürüne ulaşmıyor veya gaz giriş basıncı çok düşük.                                       | Gaz giriş basıncını ve yakıt girişini kontrol edin.                              |
|  |   | İyonizasyon elektrodu yanlış konumlandırılmış.  | İyonizasyon elektrodunun pozisyonunu ve gaz giriş basıncını kontrol edin.        |
| Elektronik kart bağlantısı arızalı.  |   | Elektronik kartın kablo bağlantısını kontrol edin ve gerekirse kablo bağlantısını değiştirin. |  |

| Arıza   | Nedeni  | Tedbir   |
|---|---|--|
| Ürün devre dışı, arıza mesajı yanıp sönmüyor.<br>– Ateşleme elektrodu ateşleme yapmıyor, brülör kapalı. | Gaz vanasının kablo bağlantısı arızalı.                                 | Gaz vanasının kablo bağlantısını kontrol edin ve gerekirse kablo bağlantısını değiştirin.  |
|   | Gaz giriş basıncı yeterli olduğu halde gazın ürüne geliş hızı yetersiz. | Gaz hattını kontrol edin.  |
|   | İyonizasyon elektrodu veya kablo bağlantısı arızalı.                    | Kablo bağlantısının/iyonizasyon elektrodunun arızalı olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse arızalı bileşeni değiştirin.              |
|   | Sıcak su seviyesi çok düşük.  | Partikül filtresini kire karşı kontrol edin.   |
|   | Isıtma devresi pompası hasarlı.   | Isıtma devresi pompasının işlevselliğini kontrol edin.<br>Partikül filtresini kire karşı kontrol edin.                                 |
| Ürün çalışmıyor, arıza bildirimi yok ve ekran kapalı.   | Elektronik kart arızalı.  | Elektronik kartı kontrol edin ve gerekirse elektronik kartı değiştirin.  |
|   | Elektronik kart üzerindeki sigorta arızalı.                             | Sigortayı değiştirin.  |
|   | Kablo bağlantıları arızalı.   | Kablo bağlantılarını değiştirin.   |
| Sıcak su akışı yeterli değil  | Su seviyesi çok yüksek.   | Debi limitörünü kontrol edin.  |
|   | Gaz basıncı yetersiz.   | Gaz girişindeki ve modülasyon bobinindeki kablo bağlantılarını kontrol edin.   |
|   | Birincil veya ikincil eşanjörde kireç.                                  | İlgili eşanjördeki kireci temizleyin veya eşanjörü değiştirin.   |
|   | Üç yollu vana veya hidroblokun kamlı disk arızalı.                      | Sıcak su alımında ısıtma gerçekleşip gerçekleşmediğini kontrol edin.   |
|   | Debimetre sensörü (DHW) arızalı veya hidroblok türbininde arıza var.    | Debimetre sensörünü (DHW) kontrol edin ve gerekirse debimetre sensörünü (DHW) değiştirin.<br>Türbini kire karşı kontrol edin.          |
|   | Sıcaklık sensörleri arızalı veya temas yüzeyinde tortu birikintisi var. | Sıcaklık sensörlerini kontrol edin.  |
| Sıcak su ısıtılmıyor.   | Sıcak su seviyesi çok düşük. Su basıncı yeterli değil.                  | Ürünün, ısıtma konumu kapalı iken yeterince su çekip çekmediğini kontrol edin. Debimetre sensörünü (DHW) ve su basıncını kontrol edin. |
|   | Üç yollu vana veya hidroblokun kamlı disk arızalı.                      | Çekme işlemi sırasında ısıtma sistemini kontrol edin.  |
|   | Debimetre sensörü (DHW) arızalı veya hidroblok türbininde arıza var.    | Debimetre sensörünü (DHW) kontrol edin ve gerekirse debimetre sensörünü (DHW) değiştirin.<br>Türbini kire karşı kontrol edin.          |
|   | Sıcaklık sensörleri arızalı veya temas yüzeyinde tortu birikintisi var. | Sıcaklık sensörlerini kontrol edin.  |
| Ürün, kısa sürede termostat yapıyor.  | Isıtma sisteminde hava var.   | Isıtma sisteminin havasını alın.<br>Hava purjörünün tıkalı olup olmadığını kontrol edin.<br>Boşaltma vanasının kapağını gevşetin.      |
|   | Isıtma sistemi kirler nedeniyle tıkanmış.                               | Isıtma sistemini kir bakımından kontrol edin ve gerekirse ısıtma sistemini temizleyin.   |
|   | Isıtma devresi pompası arızalı.   | Isıtma devresi pompasını değiştirin.   |
|   | Az miktarda ısı kaybı söz konusu.                                       | Gaz vanası basıncını düşürün veya tesisat kapasitesi potansiyometresini ısı kaybına uygun olarak kısın.                                |
| Emniyet ventili sızdırıyor.   | Tesisat basıncı 0,03 Mpa'nın üzerinde (3 bar).                          | Tesisat basıncını düşürün.   |
|   | Genleşme tankındaki havanın azalması veya diyaframda çatlak var.        | Genleşme tankını kontrol edin ve arızayı giderin.  |
|   | Emniyet ventili arızalı.  | Emniyet ventiliyi değiştirin.  |
|   | Isıtma suyunun hacmi 150 litreden fazla.                                | İlave bir genleşme tankı monte edin.   |
|   | Basınç sensörü arızalı.   | Manometreyi değiştirin.  |

## E Devre bağlantı şeması



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1 | Ürün elektronik kartı                |
| 2 | Fandaki devir sinyali                |
| 3 | Pompa (Frekans kontrollü modülasyon) |
| 4 | Kollektör sensörü                    |
| 5 | Program saati (opsiyonel)            |

- |    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| 6  | Oda termostatu/Şase bağlantısı/24 V |
| 7  | Geri dönüş sıcaklık sensörü         |
| 8  | Sıcak su sıcaklık sensörü           |
| 9  | Gidiş sıcaklık sensörü              |
| 10 | Debimetre (DHW)                     |

|    |   |    |                       |
|----|---|----|-----------------------|
| 11 | Aşırı ısınma termostati + Atık gaz sıcaklık sensörü | 18 | Ateşleme elektrodu    |
| 12 | Ateşleme elektrodu için topraklama                  | 19 | İyonizasyon elektrodu |
| 13 | Aşırı ısınma termostati                             | 20 | Üç yollu vana         |
| 14 | Hava basınç sensörü                                 | 21 | Kalorifer pompası     |
| 15 | Hava basınç sensörü                                 | 22 | Fan                   |
| 16 | Su basıncı şalteri                                  | 23 | Gaz armatürü          |
| 17 | Gaz armatürü  | 24 | Elektrik beslemesi    |

## F Teknik veriler

### Teknik veriler – Genel

|   | VUW 246/1-RC (H-TR)                     | VUW 246/1-RC (H-TR) HEP                 | VUW 286/1-RC (H-TR)                     | VUW 286/1-RC (H-TR) HEP                 |
|---|---|---|---|---|
| Isı gücü (min./maks.)                               | 12,5 ... 24,1 kW                        | 12,5 ... 24,1 kW                        | 12,5 ... 27,4 kW                        | 12,5 ... 27,4 kW                        |
| Isıtma suyu hazırlama ısı yükü (Min./Maks.)         | 13 ... 25 kW                            | 13 ... 25 kW                            | 13 ... 28,5 kW                          | 13 ... 28,5 kW                          |
| Sıcak kullanım suyu ısı yükü (Min./Maks.)           | 13 ... 28,5 kW                          | 13 ... 28,5 kW                          | 13 ... 28,5 kW                          | 13 ... 28,5 kW                          |
| İzin verilen gaz kategorileri                       | II <sub>2H3+</sub>                      | II <sub>2H3+</sub>                      | II <sub>2H3+</sub>                      | II <sub>2H3+</sub>                      |
| Cihazın gaz bağlantısı çapı                         | G 3/4 inç                               | G 3/4 inç                               | G 3/4 inç                               | G 3/4 inç                               |
| Cihazın kalorifer gidiş/dönüş bağlantı çapı         | G 3/4 inç                               | G 3/4 inç                               | G 3/4 inç                               | G 3/4 inç                               |
| Cihazın soğuk ve sıcak su bağlantı çapı             | G 1/2 inç                               | G 1/2 inç                               | G 1/2 inç                               | G 1/2 inç                               |
| Emniyet ventili bağlantı borusu (min.)              | G 1/2 inç                               | G 1/2 inç                               | G 1/2 inç                               | G 1/2 inç                               |
| Yanma havası/atık gaz bağlantısı (konsantrik)       | 60/100 mm                               | 60/100 mm                               | 60/100 mm                               | 60/100 mm                               |
| Yanma havası/atık gaz bağlantısı (ayrı)             | 80/80 mm                                | 80/80 mm                                | 80/80 mm                                | 80/80 mm                                |
| Yanma havası/atık gaz bağlantısı (konsantrik)       | 80/125 mm                               | 80/125 mm                               | 80/125 mm                               | 80/125 mm                               |
| Cihaz gaz bağlantı basıncı (G20)                    | 2 kPa<br>(20 mbar)                      | 2 kPa<br>(20 mbar)                      | 2 kPa<br>(20 mbar)                      | 2 kPa<br>(20 mbar)                      |
| Sıvı gaz G30 gaz giriş basıncı                      | 2,8 ... 3,0 kPa<br>(28,0 ... 30,0 mbar) | 2,8 ... 3,0 kPa<br>(28,0 ... 30,0 mbar) | 2,8 ... 3,0 kPa<br>(28,0 ... 30,0 mbar) | 2,8 ... 3,0 kPa<br>(28,0 ... 30,0 mbar) |
| Sıvı gaz G31 gaz giriş basıncı                      | 3,7 kPa<br>(37,0 mbar)                  | 3,7 kPa<br>(37,0 mbar)                  | 3,7 kPa<br>(37,0 mbar)                  | 3,7 kPa<br>(37,0 mbar)                  |
| Gaz tüketimi  | 2,660 m <sup>3</sup> /sa                | 2,660 m <sup>3</sup> /sa                | 2,930 m <sup>3</sup> /sa                | 2,930 m <sup>3</sup> /sa                |
| İzin verilen atık gaz bağlantıları                  | B22, B22P, C12, C32, C42, C52, C82      | B22, B22P, C12, C32, C42, C52, C82      | B22, B22P, C12, C32, C42, C52, C82      | B22, B22P, C12, C32, C42, C52, C82      |
| Nominal verim (tam yük)                             | % 96,3                                  | % 96,3                                  | % 96,1                                  | % 96,1                                  |
| Nominal verim (kısmi yük, % 30)                     | % 100,1                                 | % 100,1                                 | % 99,7                                  | % 99,7                                  |
| Nominal verim (Kısmi yük, %50-30)                   | % 103                                   | % 103                                   | % 103                                   | % 103                                   |
| NOx sınıfı  | 2                                       | 2                                       | 2                                       | 2                                       |
| Cihaz ölçüsü, genişlik                              | 430 mm                                  | 430 mm                                  | 430 mm                                  | 430 mm                                  |
| Cihaz ölçüsü, yükseklik                             | 720 mm                                  | 720 mm                                  | 720 mm                                  | 720 mm                                  |
| Cihaz ölçüsü, derinlik                              | 330 mm                                  | 330 mm                                  | 330 mm                                  | 330 mm                                  |
| Net ağırlık   | 38 kg                                   | 38 kg                                   | 38 kg                                   | 38 kg                                   |
| Atık gaz sıcaklığı (80/60 °C anma ısı yükünde)      | 64,4 °C                                 | 64,4 °C                                 | 64,4 °C                                 | 64,4 °C                                 |
| Atık gaz sıcaklığı (Anma ısı yükü 50/30 °C)         | 51 °C                                   | 51 °C                                   | 51 °C                                   | 51 °C                                   |
| CO miktarı (80/60 °C anma ısı yükünde)              | 16 ppm                                  | 16 ppm                                  | 24 ppm                                  | 24 ppm                                  |
| CO <sub>2</sub> miktarı (80/60 °C anma ısı yükünde) | % 7,1                                   | % 7,1                                   | % 8,1                                   | % 8,1                                   |

### Teknik veriler – Isıtma

|   | VUW 246/1-RC (H-TR) | VUW 246/1-RC (H-TR) HEP | VUW 286/1-RC (H-TR) | VUW 286/1-RC (H-TR) HEP |
|---|---------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|
| Maksimum gidiş sıcaklığı                | 80 °C               | 80 °C                   | 80 °C               | 80 °C                   |
| Maks. gidiş suyu sıcaklığı ayar aralığı | 30 ... 80 °C        | 30 ... 80 °C            | 30 ... 80 °C        | 30 ... 80 °C            |

|                           | VUW 246/1-RC<br>(H-TR)                 | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) HEP             | VUW 286/1-RC<br>(H-TR)                 | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) HEP             |
|---------------------------|--|--|--|--|
| Tesisat basıncı           | 0,03 ... 0,3 MPa<br>(0,30 ... 3,0 bar) | 0,03 ... 0,3 MPa<br>(0,30 ... 3,0 bar) | 0,03 ... 0,3 MPa<br>(0,30 ... 3,0 bar) | 0,03 ... 0,3 MPa<br>(0,30 ... 3,0 bar) |
| Maks. su hacmi (75 °C'de) | 140 l                                  | 140 l                                  | 140 l                                  | 140 l                                  |
| Genleşme tankı (hacim)    | 7 l                                    | 7 l                                    | 7 l                                    | 7 l                                    |

## Teknik veriler – Elektrik

|                             | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) HEP | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) HEP |
|-----------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|
| Elektrik bağlantısı         | 230 V / 50 Hz          | 230 V / 50 Hz              | 230 V / 50 Hz          | 230 V / 50 Hz              |
| Dahili sigorta (gecikmeli)  | 2 A                    | 2 A                        | 2 A                    | 2 A                        |
| Maks. elektrik tüketimi     | 150 W ± %10            | 100 W ± %10                | 150 W ± %10            | 100 W ± %10                |
| Koruma türü                 | IP X4 D                | IP X4 D                    | IP X4 D                | IP X4 D                    |
| Kontrol işareti / Kayıt No. | CE- 0476CQ0908         | CE- 0476CQ0908             | CE- 0476CQ0908         | CE- 0476CQ0908             |

## Teknik veriler – Kullanım suyu konumu

|  | VUW 246/1-RC<br>(H-TR)                   | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) HEP               | VUW 286/1-RC<br>(H-TR)                   | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) HEP               |
|--|--|--|--|--|
| Min. kullanım suyu debisi                          | 2,5 l/dk                                 | 2,5 l/dk                                 | 2,5 l/dk                                 | 2,5 l/dk                                 |
| Sıcak kullanım suyu debisi ( $\Delta T = 30$ K'da) | 12 l/dk                                  | 12 l/dk                                  | 12 l/dk                                  | 12 l/dk                                  |
| Tesisat basıncı                                    | 0,025 ... 0,8 MPa<br>(0,250 ... 8,0 bar) | 0,025 ... 0,8 MPa<br>(0,250 ... 8,0 bar) | 0,025 ... 0,8 MPa<br>(0,250 ... 8,0 bar) | 0,025 ... 0,8 MPa<br>(0,250 ... 8,0 bar) |
| Sıcak su ayar aralığı                              | 35 ... 64 °C                             | 35 ... 64 °C                             | 35 ... 64 °C                             | 35 ... 64 °C                             |
| Atık gaz sıcaklığı (sıcak su konumunda)            | $\leq 67$ °C                             | $\leq 67$ °C                             | $\leq 68$ °C                             | $\leq 68$ °C                             |

## Teknik veriler – Isıtma yükü gaz ayar değerleri

|                              | VUW 246/1-RC<br>(H-TR)                      | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) HEP                  | VUW 286/1-RC<br>(H-TR)                     | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) HEP                 |
|------------------------------|---|---|--|--|
| Doğal gaz H G20 (min./maks.) | 0,30 ... 1,04 kPa<br>(3,00 ... 10,40 mbar)  | 0,30 ... 1,04 kPa<br>(3,00 ... 10,40 mbar)  | 0,29 ... 1,4 kPa<br>(2,90 ... 14,0 mbar)   | 0,29 ... 1,4 kPa<br>(2,90 ... 14,0 mbar)   |
| Sıvı gaz G30 (min./maks.)    | 0,90 ... 2,80 kPa<br>(9,00 ... 28,00 mbar)  | 0,90 ... 2,80 kPa<br>(9,00 ... 28,00 mbar)  | 0,55 ... 2,73 kPa<br>(5,50 ... 27,30 mbar) | 0,55 ... 2,73 kPa<br>(5,50 ... 27,30 mbar) |
| Sıvı gaz G31 (min./maks.)    | 1,15 ... 3,59 kPa<br>(11,50 ... 35,90 mbar) | 1,15 ... 3,59 kPa<br>(11,50 ... 35,90 mbar) | 0,80 ... 3,53 kPa<br>(8,00 ... 35,30 mbar) | 0,80 ... 3,53 kPa<br>(8,00 ... 35,30 mbar) |

## Teknik veriler – Brülör memeleri

|                                | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) | VUW 246/1-RC<br>(H-TR) HEP | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) | VUW 286/1-RC<br>(H-TR) HEP |
|--------------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------|
| Doğal gaz H (G20) $\emptyset$  | 1,15 mm                | 1,15 mm                    | 1,15 mm                | 1,15 mm                    |
| Sıvı gaz (G30/G31) $\emptyset$ | 0,72 mm                | 0,72 mm                    | 0,72 mm                | 0,72 mm                    |

## Dizin

## A

|  |    |
|--|----|
| Ağırlık .....                          | 9  |
| Alet .....                             | 5  |
| Amacına uygun kullanım .....           | 3  |
| Ambalaj atıklarının yok edilmesi ..... | 21 |
| Arıza hafızasının çağırılması .....    | 19 |
| Arıza hafızasının silinmesi .....      | 19 |
| Arıza kodları .....                    | 19 |
| Arıza mesajları .....                  | 19 |
| Asgari mesafe .....                    | 8  |
| Atık gaz yolu .....                    | 4  |
| Atıkların yok edilmesi, ambalaj .....  | 21 |

## B

|   |        |
|---|--------|
| Bakım çalışmaları .....                 | 20, 23 |
| Bakım çalışmalarının tamamlanması ..... | 21     |
| Brülörün değiştirilmesi .....           | 19     |
| Brülörün temizlenmesi .....             | 20     |

## C

|                  |   |
|------------------|---|
| CE işareti ..... | 7 |
|------------------|---|

## D

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Değiştirme, genleşme tankı ..... | 19 |
| Devre dışı bırakma, geçici ..... | 21 |
| Dokümanlar .....                 | 6  |
| Donma .....                      | 5  |

## E

|  |    |
|--|----|
| Elektrik .....                         | 4  |
| Elektrik beslemesi .....               | 13 |
| Elektrik kurulumu .....                | 12 |
| Elektronik kartın değiştirilmesi ..... | 20 |
| Elektronik kutusunun açılması .....    | 12 |
| Elektronik kutusunun kapatılması ..... | 13 |
| Emniyet donanımı .....                 | 4  |
| Eşanjörün değişimi .....               | 19 |
| Eşanjörün temizlenmesi .....           | 20 |

## G

|   |    |
|---|----|
| Gaz ayarının kontrol edilmesi .....                 | 16 |
| Gaz bağlantısının yapılması .....                   | 12 |
| Gaz cinsi .....                                     | 11 |
| Gaz kokusu .....                                    | 3  |
| Geçerlilik, kılavuz .....                           | 6  |
| Genleşme tankı ön basıncının kontrol edilmesi ..... | 21 |
| Genleşme tankının değiştirilmesi .....              | 19 |
| Gerilim .....                                       | 4  |
| Gidiş suyu sıcaklığının ayarlanması .....           | 16 |

## H

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Hazırlama, onarım ..... | 19 |
|-------------------------|----|

## I

|   |    |
|---|----|
| Isıl yük kontrolü .....                     | 17 |
| Isıl yük, maksimum .....                    | 17 |
| Isıl yük, minimum .....                     | 17 |
| Isıtma devresi dönüş hattının montajı ..... | 12 |
| Isıtma devresi gidiş hattının montajı ..... | 12 |
| Isıtma konumunun kontrolü .....             | 18 |
| Isıtma sisteminin doldurulması .....        | 15 |
| Isıtma sisteminin havasının alınması .....  | 15 |

## K

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Kablo bağlantısı .....               | 13 |
| Kalorifer suyunun hazırlanması ..... | 14 |
| Kapatma .....                        | 21 |

|   |        |
|---|--------|
| Kapatma vanaları .....                    | 21     |
| Kontrol çalışmaları .....                 | 20, 23 |
| Kontrol çalışmalarının tamamlanması ..... | 21     |
| Korozyon .....                            | 5      |
| Kullanım konsepti .....                   | 14     |

## M

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Montaj .....      | 11  |
| Montaj yeri ..... | 4-5 |

## N

|               |   |
|---------------|---|
| Nakliye ..... | 4 |
| Nitelik ..... | 3 |

## O

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Oda termostatının bağlanması ..... | 13 |
| Onarımı tamamlama .....            | 20 |
| Onarımın hazırlanması .....        | 19 |
| Ön kapağın montajı .....           | 10 |
| Ön kapağın sökülmesi .....         | 9  |
| Ön kapak, kapalı .....             | 4  |

## P

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Parametre menüsünden çıkış .....    | 18 |
| Parametre menüsünün açılması .....  | 18 |
| Parametrelerin açılması .....       | 18 |
| Parametrelerin ayarlanması .....    | 18 |
| Pompa basma yüksekliği, pompa ..... | 18 |
| Pompa, Basma yüksekliği .....       | 18 |
| Pompanın ayarlanması .....          | 18 |

## S

|   |       |
|---|-------|
| Sıcak su bağlantısı .....                 | 12    |
| Sıcak su devresi havasının alınması ..... | 16    |
| Sıcak su devresinin doldurulması .....    | 16    |
| Sıcak su sıcaklığının ayarlanması .....   | 16    |
| Sınır değeri ayarlama .....               | 18    |
| Sıvı gaz .....                            | 4, 11 |
| Soğuk su bağlantısı .....                 | 12    |
| Süzgecin temizlenmesi .....               | 21    |

## Ş

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Şebeke bağlantısı ..... | 13 |
| Şema .....              | 4  |

## T

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Tahliye borusu, emniyet ventili ..... | 12 |
| Talimatlar .....                      | 5  |
| Tamamlama, onarım .....               | 20 |
| Tasarruf konumu, sınır değeri .....   | 18 |
| Teslim, kullanıcı .....               | 18 |

## U

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Üründeki suyun boşlatılması .....     | 21 |
| Ürünü açma .....                      | 14 |
| Ürünün ambalajından çıkarılması ..... | 7  |
| Ürünün kapatılması .....              | 21 |

## Y

|  |    |
|--|----|
| Yan kapağın montajı .....                              | 10 |
| Yan kapağın sökülmesi .....                            | 10 |
| Yanma havası .....                                     | 5  |
| Yanma havası beslemesi .....                           | 4  |
| Yanma havası/Atık gaz akım borusu, monte edilmiş ..... | 4  |
| Yanma hücresi kapağının montajı .....                  | 9  |
| Yanma hücresi kapağının sökülmesi .....                | 9  |
| Yanma odası kapağının montajı .....                    | 10 |
| Yanma odası kapağının sökülmesi .....                  | 9  |
| Yedek parçalar .....                                   | 20 |
| Yetkili bayi .....                                     | 3  |

## Dizin

|   |    |
|---|----|
| Yetkili servis seviyesinin açılması ..... | 14 |
| Yoğuşma suyu hattı.....                   | 12 |
| Yoğuşma suyu sifonu                       |    |
| Doldurma .....                            | 15 |
| Yoğuşma suyu sifonunun temizlenmesi ..... | 20 |





0020237594\_00 ■ 15.08.2016

**tedarikçi**

**Vaillant Isı Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.**

Bahçelievler Mah. Bosna Bulvarı 146 ■ 34688 / Çengelköy, Üsküdar – İstanbul

Müşteri Hizmetleri 444 2888 ■ Tel. 02 16 558-8000

Fax 02 16 462-3424

vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

© Bu kılavuzun veya kısımlarının, telif hakları korunmaktadır ve sadece üreticinin yazılı onayı ile çoğaltılabilir veya dağıtılabilir.

Değişiklik yapma hakkı saklıdır.